

# Baleares

Diario de la mañana

19 JUNIO DE 1922

En Ca'n Pastilla ha sido inaugurado un hotel que viene a sustituir el conocido merendero tan popular en dicha barriada. Al acto asistió el Alcalde don Antonio Oliver Roca, don Fernando Alzamora y don Jaime Suau que presidieron el acto. Su propietario don Bartolomé Riutord, recibió muchas felicitaciones.



—En el velódromo de Sans, ganó la carrera de las 24 horas el equipo Bover (mallorquín) - Saura (catalán). El premio eran 1.000 pesetas.

REDACCION: DANUS, 2  
Redacción 2078  
Teléfonos: Administración 1746

Palma de Mallorca, Jueves 19 de Junio 1947

AÑO IX : : : NUMERO 2.365  
PRECIO: 40 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 8 pesetas

## Labor fecunda

Dos años de Gobierno



José Manuel Pardo, apenas terminada su carrera de ingeniero agrónomo, se preparaba para marchar a Norteamérica, a especializarse en Economía Agrícola. Pero alguien había ya captado su vigorosa y sólida formación, y vistudrado en él una personalidad nutrida de vitalísimas cualidades y dotes excepcionales. Y así fue cómo José Manuel Pardo, en vez de ingresar en una de esas magníficas Universidades Agrícolas estadounidenses, se quedó en Lérida, de Gobernador Civil.

Y de esa tierra catalana, tan llena de substancia y sabor, vino a encargarse del mando civil de nuestra provincia, insular y mediterránea, poderosamente agraria, también.

En la vertiente del segundo año de su autoridad entre nosotros, gentes de tierra y de mar, podemos decir que su labor ha sido fecunda; y él, que nuestros islas merecen todos los desvelos y esfuerzos para conquistarlas.

José Manuel Pardo no ha atropellado su gobierno. Ha avanzado con paso lento, pero largo. Porque el pueblo balear no quiere ni gusta de ser manejado a paso de carga. Prefiere la lentitud segura, fácil y limpia, sobre todo limpia. Y Pardo ha calado exacto en la profundidad del ser y del hacer isleño. Con recta tenacidad prendida en su dinámica juventud, ha comprendido, y llevado a la práctica; que lo posible está, siempre, cerca de lo necesario. Y así, viviendo por la acción más que por el pensamiento, ha ido resolviendo problemas básicos y de tremenda trascendencia para el presente y el porvenir de las islas, que abarcan a todas las facetas de su quehacer y de su existencia. Justas aspiraciones, anheladas mejoras, vitales necesidades, benéficas empresas, hemos visto convertidas en realidad, cuidadosamente, casi sin darnos cuenta. Por su parte, los pueblos de nuestra isla y sus más destacadas empresas, así como los de todo el archipiélago, han recibido, uno por uno, su visita e inspección, y han encontrado su directa y decidida colaboración para resolver complicaciones y solventar dificultades. Y su despacho del Gobierno Civil está abierto a todos, a cualquiera, por modesto que sea, para escuchar y atender cuantas quejas y peticiones.

El segundo año de gestión del camarada Pardo Suárez ofrece, desde cualquier ángulo que se le mire, un balance positivo. Nuestro Gobernador y Jefe provincial tiene hoy —se lo ha ganado bien— el undécimo y ancho voto de esperanza, de confianza, para su labor futura.

## Flores en la tumba de Cristóbal Colón

Fueron depositadas por Doña María Eva Duarte de Perón en su visita a los lugares colombinos

Hoy marchará a Santiago de Compostela y Vigo

LA ESPOSA DEL GENERAL PERÓN HIZO HOY UNA EXCURSION A HUELVA, DURANTE LA CUAL DEPOSITO UNAS FLORES ANTE LA TUMBA DE CRISTOBAL COLON Y VISITO EL MONASTERIO DE LA RABIDA.

HOY JUEVES SALDRA EN AVION DE SEVILLA CON DIRECCION A SANTIAGO DE COMPOSTELA, DONDE VISITARA LA BASILICA COMPOSTELANA. SE CELEBRARA UN TE ORGANIZADO EN SU HONOR POR LA DIPUTACION PROVINCIAL Y FINALMENTE MARCHARA A VIGO PARA PERNOCTAR EN EL PAZO DE CASTREL.— (D. G. P.)

Sevilla 18.— Los actos que iban a celebrarse hoy en honor de la Excm. señora doña María Eva Duarte de Perón han sido suspendidos. La ilustre dama argentina no ha abandonado las habitaciones del hotel donde se aloja durante toda la mañana. Se encuentra algo cansada por los continuos actos a que ha asistido desde de su llegada a España.

El numerosísimo público que se hallaba estacionado ante el edificio del Archivo de Indias, al enterarse de que la ilustre esposa del presidente argentino no haría dicha visita, se sintió desilusionado, ya que quería ofrecer a doña María Eva su homenaje pues el pueblo sevillano se ha identificado de un modo absoluto con la simpática figura de la ilustre dama argentina.

Esta madrugada, a pesar de la hora, alrededor de las cuatro, en



FIESTA EN EL RETIRO EN HONOR DE D.ª MARIA EVA DUARTE DE PERON

La ilustre dama argentina acompañada de S. E. el Jefe del Estado y su esposa, Ministro de Asuntos Exteriores y otras personalidades, durante la fiesta celebrada en su honor en los jardines del Buen Retiro.—(Foto «Cifra Gráfica»)

que terminó la fiesta flamenca ofrecida en los jardines de los Reales Alcázares, había en los alrededores de dicho recinto numerosas personas que a la salida de doña María Eva Duarte la hicieron objeto de calurosos homenajes de simpatía, afecto y admiración.

Alrededor de las cinco de la tarde la esposa del presidente argentino emprendió su excursión a Huelva para visitar el monasterio de la Rábida, Palos de Moguer y otros lugares colombinos. Antes de iniciar el viaje recibió en el hotel a una comisión de la Hermandad de la Virgen del Rocío, Patrona de los pueblos de la baja Andalucía, que entregó a la ilustre dama un pergamino.—Cifra.

DE LA SOCIEDAD COLOMBINA AL PRESIDENTE PERON

Huelva 18.— El Presidente de la Sociedad Colombina Onubense ha enviado al General Perón, Presidente de la República Argentina, el siguiente cablegrama:

«Desde lugar eterno emoción sentimiento hispanoamericano vibrando con la visita de ilustre dama embajadora espiritual de nuestro gran pueblo en el instante de coger tierra sagrada Rábida que lleva allá la huella de los descubridores el corazón de este rincón de España como ninguno para América late saltando ¡Viva la Argentina! ¡Arriba España!»—Cifra.

(Continúa en 3.ª página)



MADRID.— La esposa del Presidente de la República Argentina, acompañada por la esposa del Jefe del Estado, Ministro de Educación Nacional y otras personalidades recorre las instalaciones universitarias.

Doña María Eva Duarte de Perón, toma en sus brazos al hijo de un agregado argentino, nacido en Madrid, durante su visita al local de la Embajada Argentina en la capital de España.

(Fotos CIFRA Gráfica.)

## Justicia para Polonia

Grandioso mitin en Nueva York

Nueva York, 18.— Bajo el lema de «Justicia para Polonia», el Congreso Polaco-Americano organizó en Nueva York un gran mitin, al que asistieron varios millares de norteamericanos de origen polaco.

El Gobernador del Estado de Nueva York, Thomas E. Dewey, remitió al Congreso la siguiente declaración: «Han transcurrido más de dos años desde que se produjo la victoria aliada, aunque hasta la fecha no se haya conseguido ayudar eficazmente a la nación polaca. El Mundo continúa contemplando la desesperada lucha de la nación polaca por una verdadera libertad.

Este desgraciado país no conoció todavía la justicia ni la seguridad, porque al sacudir un yugo se encontró bajo otro. No puede haber paz ni tranquilidad en el Mundo mientras haya naciones que sufren por la violencia y la falta de respeto hacia los derechos humanos.» — (Efe).

Bernardo Capó, a la cabeza de la Vuelta a Mallorca



BERNARDO CAPO

Zucotti, vencedor en la media etapa contra reloj. - Gual entró el primero en San Juan

(En nuestra página deportiva, crónicas de «Gafim», «Rat», información de ENEBE y nota del Jurado)

## Rusia llega mucho más allá que llegaba Hitler

Norteamérica considera la situación actual de Europa semejante a la de principios de 1939

Nueva York. (Crónica radiotelegráfica del enviado especial de la agencia Efe. Prohibida la reproducción.)

En los círculos políticos y diplomáticos tanto de Washington como de Nueva York, la situación actual de Europa se considera una copia fiel de la que existía a comienzos del año 1939, después de la anexión de Austria y de la desmembración de Checoslovaquia por Hitler. La principal diferencia es que ahora nada o casi nada se interpone en el camino de Rusia. En su ventaja cuenta con la destrucción y fatiga en que la guerra ha dejado a los aliados y en que el Kremlin adopta una apariencia más conciliatoria que Alemania. Pero Rusia llega mucho más allá que llegaba Hitler. El golpe de Estado de Hungría es sólo el comienzo de un gran proyecto que

deberá colocar toda la cuenca danubiana bajo las órdenes directas de Moscú.

En el departamento de Estado

La Virgen de Fátima cruza el puente internacional con dirección a Francia

SAN SEBASTIAN 18.— A LAS NUEVE DE LA NOCHE, HA PASADO EL PUENTE INTERNACIONAL, CON DIRECCION A FRANCIA, LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE FATIMA. EL VECINDARIO DE IRUN LA DISPENSO UNA DESPEDIDA VERDADERAMENTE APOTEOSICA.— Cifra.

norteamericano se espera cualquier día recibir noticias de la formación de un bloque balcánico que comprendería Yugoslavia, Rumania, Bulgaria, Albania, Hungría y la República macedónica. Polonia y Checoslovaquia se unirán a este bloque después de alguna «depuración» en el Gobierno de Praga, que Moscú no tiene completamente en su bolsillo. Si Austria, mediante otro golpe de Estado parecido al de Hungría, quedará también incluida en ese bloque obediente a Rusia es cosa que se verá antes de la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores convocada para noviembre en Londres. En Austria hay todavía fuerzas de ocupación británicas, norteamericanas y francesas, cuya sola presencia contienen de momento los apetitos de Moscú. De (Continúa en tercera pág.)

## SERVICIO DIARIO CON BARCELONA

Será reanudado a partir del próximo 27 de Julio

BARCELONA.— LAS COMUNICACIONES CON PALMA DE MALLORCA QUEDARAN NORMALIZADAS A PARTIR DEL PROXIMO DIA 27 DE JUNIO EN EL QUE SERA RESTABLECIDO EL SERVICIO DIARIO, EXCEPTO LOS DOMINGOS, TAL COMO FUNCIONABA ANTES DEL 18 DE JULIO DE 1936.—(Cifra)

# Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

CIRCULAR N.º 97

Objeto: Regulando la cosecha de alubia de la campaña 1947-48

Fundamento: Con el fin de regular en sus distintos aspectos la cosecha de alubia en esta Provincia, dando cumplimiento a lo dispuesto por la Superioridad y en uso de las facultades que me confiere el Reglamento de 1 de junio de 1943 en relación con el artículo 19 de la Ley de junio de 1941, dispongo lo siguiente:

Artículo 1.º.—Todas las personas naturales o jurídicas que tengan dedicada a la siembra de alubia alguna porción de terreno, propio o arrendado cualquiera que sea su extensión y emplazamiento, tiene la inexcusable obligación de formular las declaraciones de su cosecha en la forma y circunstancias que a continuación se detallan:

a) Declaración de siembra: que deberá ser formulada durante el período de tiempo comprendido entre los días de 20 de junio al 10 de julio de 1947; ambos inclusive, y

b) Declaración de recolección: que deberá presentarse dentro de las 24 horas siguientes a la fecha en la cual se dé por finalizada la total recogida de la cosecha, la que en ningún caso será posterior al 31 de octubre. No admitiéndose tales declaraciones a partir de dicho día.

Art. 2.º.—Las declaraciones mencionadas en el artículo anterior deberán ser presentadas por los interesados o persona que las represente en los siguientes Organismos:

a) En las oficinas centrales de la CREPA. (Rubi, 2-1) los productores cuyas fincas se encuentren enclavadas en el término municipal de Palma, cualquiera que sea el domicilio de los mismos.

b) En la Delegación de la CREPA, en La Puebla, aquellos cuyas fincas radiquen en los términos municipales de La Puebla y Muro, cualquiera que sea el lugar de su domicilio.

c) En los Ayuntamientos del término municipal donde se encuentre emplazada la finca, el resto de los cultivadores de la Provincia, cualquiera que sea el lugar de su domicilio.

Art. 3.º.—Los agricultores que cultiven varias fincas formularán declaración por separado para cada una de ellas, debiendo ser presentadas precisamente ante el Ayuntamiento u Organismo receptor del término municipal donde radique la finca, con prohibición de refundir en una misma declaración diversas parcelas, así como de presentar las declaraciones en Ayuntamientos distintos a los que corresponda, sin que en tales casos sean tenidas en cuenta alegaciones exculpatorias formuladas a posteriori con ánimo de eludir la consiguiente responsabilidad.

Se prohíbe asimismo el que los propietarios y cultivadores de fincas en régimen de aparcería formulen declaraciones distintas, debiendo declarar la producción conjuntamente y en declaración única por cada finca, al igual que los casos anteriores.

Art. 4.º.—Las declaraciones de siembra mencionadas en el apartado a) del artículo 1.º deberán formularse por TRIPLICADO. Uno de dichos ejemplares se devolverá sellado al declarante como resguardo acreditativo de su presentación; otro se archivará en la Alcaldía u Organismo receptor respectivo y con el tercero se confeccionará por el mismo relación nominal en triplicado ejemplar, valiéndose de formularios facilitados por la CREPA, a la que será remitida una de estas relaciones antes de todo el día 20 de julio próximo acompañada del tercer ejemplar de las declaraciones. Las dos restantes relaciones nominales quedarán archivadas en el Ayuntamiento u Organismo receptor respectivo a disposición de esta Delegación y a los efectos que oportunamente se comunicarán.

A 5.º.—Las declaraciones de recolección señaladas en el apartado b) del artículo 1.º de esta

Circular se formularán también por TRIPLICADO devolviendo uno de los ejemplares al declarante archivando otro en la Alcaldía u Organismo receptor y confeccionando con el tercero relación nominal en duplicado ejemplar, valiéndose de formularios facilitados por la CREPA, a la que será remitida una de estas relaciones antes de todo el día 10 de noviembre próximo, acompañada del tercer ejemplar de las declaraciones. La otra relación nominal quedará archivada en el Ayuntamiento u Organismo receptor respectivo.

Art. 6.º.—Los formularios para las declaraciones de siembra y recolección serán facilitados por la CREPA, al precio de 0'15 pesetas ejemplar.

Los impresos que precisen los Ayuntamientos para la confección de los resúmenes de declaraciones que se mencionan en los artículos 4.º y 5.º les serán remitidos por la CREPA, gratuitamente.

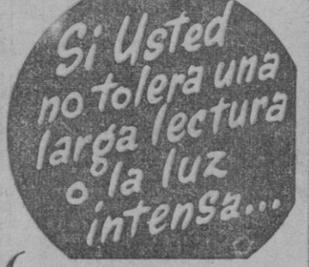
Art. 7.º.—Las declaraciones a que se refiere la presente Circular tienen carácter obligatorio sancionándose las faltas de presentación de ambas o de cualquiera de ellas, en los plazos señalados.

Los Ayuntamientos u Organismos receptores cuidarán bajo su responsabilidad, del exacto cumplimiento de los plazos de remisión de declaraciones y resúmenes que señalan los artículos 4.º y 5.º de la presente Circular.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Palma de Mallorca a 16 de junio de 1947.

El Gobernador Civil José Manuel Pardo Suárez



es como consecuencia de un sobreesfuerzo visual que se irá agravando progresivamente y que terminará siendo incorregible, aunque emplee cristales graduados u oscuros. El único medio de restituir la normalidad a sus ojos defectuosos, es el método natural del sabio norteamericano Dr. Bates, contenido en el moderno libro

## COMO SE RECUPERA LA VISIÓN NORMAL

con el que, por una serie de ejercicios óculo-mentales, se corrigen definitivamente la miopía, el astigmatismo, la vista cansada y otros vicios de refracción.

Al contado: Ptas. 40  
A plazos: Ptas. 45

En tres plazos de 15 pesetas, uno a reembolso, y los restantes en los primeros días de los dos meses siguientes.

CREDITORIAL TECNICA  
ARIBAU, 179 - BARCELONA

# CRONICA RELIGIOSA

## PARROQUIA DE LA INMACULADA CONCEPCION (Santa Catalina)

El próximo domingo día 22 a las 9 de la mañana, los Congregantes de la Inmaculada y San Luis Gonzaga, de esta parroquia, celebrarán solemnemente la fiesta de su Celestial Patrono San Luis, con misa de comunión general, con fervorines, que dirá el Rdo señor Economo don Juan Bta Munar.

Seguidamente tendrá lugar la imposición de Medallas a los Aspirantes, y la visita a la Santísima Virgen.

La parte de música está a cargo de celebrada Capilla.

A estos actos quedan invitados los antiguos congregantes.

## «DIA DEL CONGREGANTE» A los antiguos y actuales Congregantes de Montesión

Cercano ya el día de San Luis nos disponemos a celebrar el «Día del Congregante», que el año pasado tuvimos con tanta alegría y efusión fraternal por parte de todos.

Una Comisión de antiguos y actuales Congregantes cuidan de la organización de los actos, con forme al presente programa. Esperamos de todos la máxima colaboración y su asistencia personal a estos actos sencillos de nuestra familia mariana.

Todos antiguos y actuales Congregantes, sin faltar ni uno, nos pondremos de nuevo bajo la protección de Nuestra Madre y señalemos cuán bueno y dulce es habitar los hermanos unidos; bajo la mirada maternal de la Madre de Dios.

Congregantes antiguos y actuales! Todos a Montesión el domingo día 22, para honrar a nuestro Patrono San Luis recibir nuevas consignas y agradecer a la Virgen el inmenso beneficio de ser Congregantes, ya que estar inscritos en la Congregación es estar inscrito en el libro de la vida.

## PROGRAMA

Domingo 22 de junio a las 8 y media.— Misa solemne con comunión. La celebrará el Reverendo P. Gaspar Reynés Ripoll, C. O., asistido de los Rdos don Miguel Borrás Ramis y don Andrés Pizá Reynés, los tres antiguos congregantes.

Sermón a cargo del Rdo. Padre Director de la Congregación.

Los señores Congregantes cantarán la misa «Fons Bonitatis».— Te Deum en acción de gracias y veneración de la Reliquia de San Luis.

A las nueve y media: Reunión íntima y desayuno en el Colegio Hablarán algunos antiguos y actuales Congregantes.

Notas.—1.º Se ruega a todos pasen cuanto antes por Montesión o por el local de la Congregación, Zavallá 19, a recoger el ticket necesario para el desayuno, de 12 a 1 de la mañana y de 7 a 9 de la tarde.

2.º Se sacará un grupo foto gráfico.

3.º Se invita a las diversas Congregaciones del Colegio y a los Bienhechores.

4.º El día de San Luis, sábado 21, se celebrará asimismo en el altar de la Inmaculada una misa a las ocho de la mañana. Indulgencia Plenaria visitando la iglesia de Montesión.

## Enseñanza

### EXAMEN DE ESTADO

Los aspirantes al Título de Bachiller matriculados en la presente convocatoria en el Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino de Palma de Mallorca, deberán presentarse, para efectuar los ejercicios escritos, el día 23 de Junio corriente a las 9 horas.

Deberán llevar consigo pluma estilográfica y la tarjeta de identificación, para cada uno de los ejercicios.

No se admitirá más libro que el diccionario latino, para el primer ejercicio.

Se previene que habrá solamente un llamamiento.

EXENTOS  
Los alumnos de Examen de Estado exentos del ejercicio escrito matriculados en la presente convocatoria en el Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino de Palma de Mallorca, deberán presentarse, para efectuar las pruebas orales, el día 26 de Junio corriente a las 9 horas.  
Barcelona 17 de Junio de 1947.  
—El Director, Francisco Pradillo.

## CULTOS PARA MAÑANA Santos del día

Santa Juliana de Falconeri, v.

## Cuarenta Horas

Concluyen en la Merced a San Antonio de Padua, Exposición a las 4 de la tarde. A las 7'15 rosario trisagio y reserva de S. D. M. precedida de Te Deum.

—Empiezan en San Jaime, dedicadas a San Luis Gonzaga. Exposición a las cuatro y media de la tarde. A las 7'15 ejercicio del Sagrado Corazón, sermón y reserva de S. D. M.

## Actos religiosos

En Santa Catalina Tomás las cuatro Ramas de A. C. celebran su Hora Santa mensual. A las 7'30 de la tarde rosario, corona de desagravios, plática y reserva.

—En el Centro Eucarístico, a las 8 misa de comunión con plática para los Asociados de la Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento.

A las 9 exposición de S. D. M. A las 7 de la tarde rosario, acto de Desagravio, plática por don Sebastián Gayá Riera profesor del Seminario y Director de la Asociación, concluyendo con la reserva del Santísimo.

## Visita

A la Virgen de Lluch en San Nicolás.

TIENSUCA  
LA TIENDA EN SU CASA  
La marca de zapatos de calidad QUE VD. PUEDE ADQUIRIR DESDE SU PROPIA CASA  
En el Catálogo TIENSUCA, ilustrado a todo color, podrá escoger entre más de 30 modelos exclusivos, para Señora, Caballero y Niños.  
Solicítelo gratuitamente a  
CCC S.A. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA  
APARTADO 108 - SAN SEBASTIAN

Yo gasto solo el auténtico  
Gesarol  
INSECTICIDA AGRICOLA  
SOCIEDAD ANONIMA DE ABONOS MEDEM  
O'Donell, 7 - Madrid - Ap.º 995  
Depositarios:  
LA FERTILIZADORA, S. A.  
Av. Alejandro Rosselló, 14  
DDT (Vejig) DDT

PROTEJA SU SALUD Y DELEITE SU PALADAR BEBIENDO SIEMPRE  
AGUA DE RIBAS  
MANANTIAL FONTAGA.—Exquisita del Pirineo.  
Riñón, Vías Urinarias, Aparato Digestivo, Enfermedades de la Nutrición y Nerviosas.  
Depósito: General Mola, 32.—LA BARRACA  
Venta en todas las Farmacias.

# Cotizaciones de Bolsa

(facilitadas por la Banca March)

Bolsa de Barcelona—18 Junio 1947—

Interior 4 % 1944, 89'25. — Amortizable 4 % Octubre 1945, 100'85.—Id. 4 % Noviembre 1945, 100.—Id. 3'50 % 1946, 93'15.—Id. 3 % 1928, 95'25.—Ayuntamiento de Barcelona 4'50 % 1941, 93'50.—F. C. Tángor a Fez 4 %, 000.—Banco Hipotecario de España 4'50 % Serie A., 99'50.—Cédulas Crédito Local 4 % Lotes, 98'75.—Acciones. — F. C. de Cataluña, 242.—Metro Transversal, 225.—Catalana Gas. E., 350.—Unión Eléctrica Madrileña, 203.—Compañía Trasmediterránea, 306.—Española de Minas del Rif, 317.—Sociedad Hullera Española, 000.—Duro Felguera, 370.—Banco de España, 000.—Banco Exterior de España, 1020.—Sociedad General Azucarera, 212.—Sociedad Anónima Cros, 630.—Esnafla de Petróleos, 472.—Maquinaria Terrestre y Marítima, 204.—Unión Española de Explosivos, 489.—Filipinas, 000.—Compañía Telefónica, Preferentes, 218.—Id. id., Ordinarias, 225.—Fefasa, 242.—Iberduero, 000.

y 1/2 % A., 100'25.— Acciones. —Banco de España, 443.—Banco Exterior de España, 310.—Banco Hipotecario de España, 393.—Banco Hispano Americano, 510.—Banco Español de Crédito, 570.—Chade, 950.—Sevillana de Electricidad, 370.—Unión Eléctrica Madrileña, 201.—Hidro Eléctrica Española, 440.—Iberduero, 360.—C. A. M. P. S. A., 200.—Alfeg Hornos de Vizcaya, 270.—Azucarera Española, 210.—La Unión y El Fenix Español, 1710.

## CRONICA DE SOCIEDAD

Primera comunión  
En la Capilla del Real Colegio de la Pureza, (Jardines de la Infancia) recibió la primera Comunión la niña Emilia Darder Del Hoyo, hija de don Rómulo y doña María Luisa. Ofició don Jaime Espases, canónigo, dirigiendo una brillante y emocionada plática.

Personales  
En la Universidad de Salamanca, ca ha terminado el quinto curso de Medicina, con notables calificaciones, don Ricardo Pérez Avilés, hijo del Comisario Jefe de Policía de esta provincia don Leandro Pérez.

El joven don Pedro Agulló Ripoll, hijo del Farmacéutico señor Agulló de Son Servera, ha terminado la carrera del Magisterio y aprobado el primer curso de la Licenciatura de Farmacia.

El Capitán de Infantería don Conrado Bernal Garcia, ha ascendido a Comandante.

Nuestro buen amigo D. Jaime Autorell ha terminado brillantemente la carrera de medicina en la Universidad de Barcelona a los 23 años de edad. Le felicitamos.

Viajeros  
Ayer regreso de su viaje a Norteamérica nuestro amigo el doctor Valdés.

Ha llegado procedente de la República Argentina (Tucumán) el joven don Antonio Muntaner con el objeto de contraer matrimonio con la señorita María Estrella Marcús hija del que fue nuestro amigo el malogrado médico titular de Buñola don Antonio Estarellas.

Ha marchado a Madrid el editor de Incha don Antonio Vich.

Ayer regresó de Barcelona el Presidente de La Hípica don Juan Fortuny acompañado de su esposa doña Ana Coll.

En avión de la Iberia salieron para Barcelona don José Ramos Neira; don Miguel Sánchez Arnanado; don José Renen Garriga; don Antonio Barrera Comany; doña Eloisa Ibarrañete Ucha; don José Buades Ferrer; don Miguel Beltrán Pons; don José Cortés Pomar; doña Mercedes Conte Garcés; doña Vicenta Vifeta Pascual; doña Gerónima Palau Torrandell; don José Casanova Vilanueva y don José Mafias Pérez.

Para Barcelona salieron don Pedro Morato Bosch; doña Juana Ribas Pujol; don José Estrades Benet; don Gabriel Socías Labrés; doña Antonia Prades Quintana; don Jaime Monne Ayma; y don Francisco Barro Candela.

Para Madrid en el avión correo salieron D.º Milagros Prada López y don Fructuoso Huerta Martín.

## Gobierno Civil

En la mañana de ayer el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Manuel Pardo Suárez, fué visitado en su despacho oficial por el Jefe del Centro de Telégrafos, señor Llompard, y Alcaldes de La Puebla, Muro, Felanitx y Porreras.

A mediados S. E. visitó el estudio del escultor mallorquín don Tomás Vila, admirando las numerosas obras allí expuestas y saliendo altamente complacido de su visita.

## EDICTO

La persona o personas que el día 31 de Mayo pasado y sobre las 20 horas fuera testigo presencial del accidente acaecido al Cabo JUAN FEMENIAS CARBONELL que iba montado en una moto militar, el cual tuvo lugar en la calle Villalonga y cerca de la esquina que se forma entre ésta y la de Montpellier (Son Españole), se servirá pasar por el Juzgado del Grupo de Automovilismo de Baleares, sito en la carretera de Valldemosa, los días laborables de 9 a 14 horas, para deponer en las diligencias previas n.º 277/47, que se instruyen al citado Cabo por lesiones, dándose el plazo de ocho días para la comparecencia, el cual empezará a contar a partir de la presente publicación en este periódico. — Palma a 16 de Junio de 1947.— El Teniente Juez Instructor. — Firmado: Emilio Janer Mas. — Rubricado: — Hay un sello en tinta que dice: Servicio de Automovilismo. Juzgado. Baleares.— Es copia: El Secretario, Juan Quetglas Martí.

## Consulado R. de Grecia en esta ciudad

Este Consulado hace saber a los súbditos griegos que tengan intereses en Yugoslavia, que en la mayor brevedad posible pasen por este Consulado, Marqués de la Cenía, 49, para informarse sobre cuestiones que puedan interesarles.  
El Cónsul de Grecia, L. Chimiras.

Orquesta Sinfónica de Mallorca  
Maestro Director: EKITAI AHN  
TEATRO PRINCIPAL  
VIERNES DIA 20 A LAS 10'30 NOCHE  
CONCIERTO XI (6.º DE ABONO)  
Serenata, Mozart. — Poema sinfónico «Arpa mágica», Ina Boyd (estreno en España) — El amor brujo, Manuel de Falla. — Quinta sinfonía en mi menor, Tschalkowsky  
Venta de localidades en taquilla

PALACIO DEL MUEBLE  
MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS DESDE LAS MAS ALTA CALIDAD A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA  
Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores  
Avenida Alejandro Rosselló, 115 - Palma

CALCULO Y REDACCION COMERCIAL  
Dos especialidades básicas para conseguir un buen puesto en las mejores oficinas. Apréndalas por correspondencia, en su propia casa, rápida y económicamente. Pida hoy folleto gratis  
ACADEMIA CCC Apartado 108 SAN SEBASTIAN

CONSERVE ESTE VALE  
INAUGURACION LOCAL AVENIDA  
30 MAYO 1947  
Pagará al portador... Dos pesetas la cantidad de... Dos pesetas el valor que le será descontado al efectuar 50 Ptas de compra en estos Almacenes durante el mes de Junio de 1947  
Almacenes Cheza  
Por cada 50 Ptas de compra se admitirá un vale  
PRESENTELO al EFECTUAR SUS COMPRAS



# Bevin de acuerdo con Marshall

El «News Chronicle» comentando la oferta del General Marshall a Europa escribe: «La mano de amistad tendida por Marshall a Europa, ha sido firmemente estrechada por Mr. Bevin. La propuesta americana ha sido aceptada y Gran Bretaña toma la iniciativa del esfuerzo para devolver al Continente su salud y su prosperidad. Lo que deseaba Marshall no era el encomio de Bevin si no la seguridad de que Gran Bretaña se pondría a la cabeza en la persuasión de las naciones europeas para que combinaran y formularan sus necesidades para la unidad económica del Continente. Bevin ha demostrado claramente que está decidido a cumplir con este cometido. Muy juiciosamente aclaró que deseaba primero consultar con Francia quien es un socio indispensable en esta empresa. Bevin demostró que está plenamente enterado de la importancia de lo que el mismo describió de las bases funcionales de Europa. La prioridad corresponderá a la restauración de la capacidad productiva del Continente. Este es exactamente el deseo de Marshall. La admiración de Bevin para el gran soldado estadounidense no es exagerada. Debemos otorgar confianza a Marshall para que sople un aire fresco que despeje la atmósfera sofocante de suspicacia de la diplomacia moderna. La nota dominante en el mundo hoy es una obsesión neurótica de la idea de un conflicto inevitable entre Rusia y América. Marshall y Bevin han demostrado que sus mentes están exentas de esta obsesión. Si los estadistas europeos actúan rápidamente en el sentido del consejo de Marshall y saben aprovechar esta gran oportunidad podrán contemplar un futuro mucho más luminoso».



El Secretario del Foreign Office y dirigente del partido laborista tiene anchas espaldas y sobre su vitalísima personalidad ha recaído en estos últimos meses la dura tarea de las disputas diplomáticas para lograr la paz en el mundo. En su reciente discurso en la Asociación de Prensa extranjera de Londres elogió la prensa y rogó una mayor objetividad en sus informaciones para lograr un mejor entendimiento entre los pueblos.

BEVIN

El Foreign Office está en buenas manos.

A continuación, el Secretario del Foreign Office elogió a la Prensa mundial por su manera eficaz de tratar la propuesta inglesa sobre la India. «Gran Bretaña —dijo— espera confiada en una nueva era de las relaciones con el pueblo de la India». Defendió después la política colonial e imperial de su país desde que terminó la guerra, y agregó que Gran Bretaña ha sido el único país del mundo que después de la contienda ha vuelto a sus posesiones sin guerra civil o actividades de resistencia.

Bevin se refirió después a Europa y declaró: «Europa es uno de los grandes problemas que nos producen inquietud. Reconocemos que estamos, más que nunca, ligados a los destinos de Europa. Somos una nación europea y debemos actuar como tal».

Puso de relieve a continuación que las finanzas de Gran Bretaña se han agotado por el esfuerzo de la guerra; pero añadió que «si siguen en el mundo se le ha metido en la cabeza que Gran Bretaña está consumida y acabada, que se le quite de la cabeza tal idea. Tenemos nuestro genio, nuestra ciencia y nuestra capacidad productiva, y aunque hemos pagado el precio bastante caro de la guerra, me atrevo a pronosticar que dentro de pocos años estaremos de nuevo en el puesto que siempre hemos ocupado».

# Audiencia Militar y Civil del Jefe del Estado

Madrid 18. — S. E. el Jefe del Estado ha recibido hoy en audiencia militar a las siguientes personalidades: Don Rafael Latorre Roca, delegado del Gobierno en la Conferencia Hidrográfica del Ebro; don Felipe Acedo Colunga, general de división, consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar; don Juan Pastor Tomaset, contralmirante jefe de la base naval de Canarias; don Jesús Aguirre Ortiz de Zúñiga, general de brigada de Ingenieros, del E. M. Central del Ejército; don Jaime Nadal Fernández Arroyo, general jefe de Ingenieros del cuerpo de Ejército VI de los servicios de Ingenieros de la VI Región Militar; don Fernando Martí Alvaro, general de brigada de la Guardia Civil, a las órdenes del Director General de la Guardia Civil; don Alvaro Sánchez Duarte, coronel de la Guardia Civil, retirado; don Antonio Muñoz Durra, coronel médico, director del hospital militar «Gómez Ulla»; don Francisco Riera Peña, coronel director de la Academia de tropa de Aviación; don Alvaro Pita de Veiga, coronel director de la Academia de Caballería; don Esteban López Escobar, coronel director de la Fábrica de cañones de Trubia; don Fidel Prada Valle, coronel jefe del Regimiento de Infantería Garelano número 43; don Pascual Gallego Mateos, teniente coronel médico del hospital militar de Ceuta, acompañado de su hijo caballero cadete don Gaspar Gallego Giménez; don Juan del Portillo, teniente de Infantería, caballero mutilado absoluto de guerra por la Patria.

También en la mañana de hoy, en el Palacio del Pardo, el Caudillo recibió en audiencia civil al doctor en medicina de la Universidad de Buenos Aires don César Picó, y a don Bienvenido de la Paz, director del diario «La Voz de Manila».—(D. G. P.)

# Los judíos anuncian una tregua pero siguen corriendo la pólvora

Jerusalén.— La organización terrorista judía «Stern» ha publicado un memorandum, que ha sido entregado también a la comisión investigadora de las Naciones Unidas, en el que se da la bienvenida a dicha comisión, a la vez que se le promete una tregua en las actividades terroristas, siempre que los comisionados logren persuadir al Gobierno de que atenuen las medidas militares.—Efe.

Se da la curiosa circunstancia de que los daños se han producido en la parte baja del edificio, mientras que los pisos altos han quedado intactos, debido a que se sostienen sobre columnas de hormigón armado, como en un difícil equilibrio.

en los tejados, azoteas y ventanas de las edificaciones próximas.

La policía se ha incautado de armas y municiones encontradas entre las ruinas. Testigos presenciales afirman que una veintena de jóvenes de aspecto judío huyeron del interior del edificio inmediatamente después de la explosión.—Efe.

# Flores en la tumba de Cristóbal Colón

(Viene de la primera pág.)  
VISITA A LOS LUGARES COLOMBINOS

Huelva 18.—La ciudad ha tributado un recibimiento grandioso a la esposa del Presidente argentino. Recibieron a la ilustre dama, a su llegada a la capital, las primeras autoridades. El Alcalde de Huelva, en nombre de la ciudad, dió la bienvenida a doña Eva Duarte de Perón, mientras se interpretaban los himnos nacionales de España y la Argentina y la multitud prorrumpía en gritos de Franco y Perón. En otros coches llegaron los Ministros de Justicia y Agricultura, así como el Embajador de la Argentina señor Radio.

pañada de los Ministros y autoridades, llegando al desembarcadero a las ocho y diez. Desde allí se dirigió en coche descubierto y entre constantes aclamaciones, al monumento que se alza en aquel lugar, donde el Alcalde le hizo entrega de un arecisco mantón de Manila. El Alcalde de Gibralfaro pronunció unas emocionadas palabras al hacer la entrega de un valiosísimo abrigo, regalo del pueblo.

Desde el monumento, doña María Eva embarcó de nuevo en el muelle, trasladándose a la Rábida, donde fue recibida por los Alcaldes de Palos de Moguer y de Moguer. A pié se dirigió la esposa del Presidente argentino al monumento que conmemora el «aid Palos-Buenos Aires». Luego visitó el Monasterio de Santa María de la Rábida, donde recibió varios regalos de carácter colombiano. Seguidamente la ilustre dama visitó los frescos de Vázquez Díaz y firmó en el album de la Sociedad Colombina Onubense.

Terminados dichos actos, doña María Eva Duarte de Perón se trasladó a la residencia de estudiantes de la Universidad de Santa María de la Rábida, y después de ser obsequiada con valiosos regalos, emprendió el viaje de regreso a Sevilla.—Cifra.

# SE PIDE EL INDULTO PARA TRES CONDENADOS

Jerusalén. — Los extremistas judíos han solicitado de la «sub-comisión de la O. N. U. que se encuentra en Palestina que inter venga para evitar la ejecución de tres jóvenes que han sido sentenciados a la última pena por su participación en el asalto a la cárcel de Acre.

Un portavoz de la citada comisión ha declarado que ésta no había tomado aún ninguna decisión sobre el asunto.

# UNA BOMBA EN EL «CITRUS HOUSE»

Telaviv.—Una gran explosión ha destruido parte de un edificio situado a menos de 20 metros de las puertas de la zona de seguridad británica en esta ciudad. Se trata de «Citrus House» y ante el temor de que se produzcan nuevas explosiones, ni la policía ni el ejército se atreven a aproximarse al mismo.

# El báculo que los periodistas

REGALAN AL NUEVO OBISPO DE MÁLAGA

Málaga 18. — La dirección del periódico «El Noticiero» continúa recibiendo donativos de los periodistas y empresas para la adquisición del báculo que va a regalarle al Obispo preconizado de Málaga Dr. Herrera.

Es notable la aportación de los periódicos de la Editorial Católica ca El artista señor Sunyer, de Barcelona, trabaja activamente para la terminación del báculo, además de la imagen de S. Francisco de Sales, patrono de los periodistas y el escudo episcopal del doctor Herrera, llevará una decoración que dice: «Los periodistas de España al Excmo. señor don Ángel Herrera Orias».

El báculo estará terminado el próximo día 24 y le será entregado al nuevo Obispo de Málaga el día 7, en Santander, víspera de su consagración episcopal.—Cifra.

# Rusia llega mucho más allá que llegaba Hitler

(Viene de la primera pág.)

todos modos, la propaganda soviética se dedica estos días a preparar el terreno, afirmando que los países más o menos balcánicos tienen un porvenir «de amistad y armonía». La única oveja descarriada, según la Prensa de Moscú, son los macedónicos, que todavía viven «bajo un régimen griego fascista»; pero Rusia confía en «liberarlos», como a otros pueblos de Europa.

Los observadores políticos y militares norteamericanos creen que la creación del bloque balcánico será la única gran sorpresa soviética hasta la conferencia de Londres en noviembre. Después aparecen otros planes más vastos, para cuando el último soldado americano haya abandonado la península de los Balcanes o Europa. Los planes de Moscú son una versión mejorada de la política de Hitler. Sus oportunidades son cien veces mayores. Hitler se encontró con una Europa débil y postrada. Además, su asociación con la U. R. S. S. durante la segunda guerra mundial ha creado algún sentimiento popular, bien aprovechado por la propaganda comunista, que impide toda acción determinada. La actitud norteamericana, considerada como más firme, no quita, sin embargo, el sueño a los ojos del Kremlin, y aunque alguien haya dicho que la doctrina de Truman ha precipitado algunos de los avances rusos, quienes siguen estrechamente los pasos de Moscú estiman que esa afirmación no es más que una falacia.

Los planes rusos de sojuzgamiento de Europa quedaron establecidos en la conferencia de Yalta, donde, bajo el pretexto de las necesidades de su propia defensa, los rusos hablaron francamente de la necesidad de expansionarse.

INTERINO

# Aunque en la cárcel Monseñor Stepinac es "peligroso" para Tito

Y será procesado de nuevo

BERNA. — TITO TIENE LA INTENCION DE INTENTAR UN NUEVO PROCESO CONTRA EL ARZOBISPO DE ZAGREB, MONSEÑOR STEPINAC, QUE ACTUALMENTE SE ENCUENTRA EN CARCELADO, CUMPLIENDO UNA CONDENA QUE LE FUE IMPUESTA POR UN TRIBUNAL POPULAR YUGOSLAVO, SEGUN ANUNCIA UNA INFORMACION CATORICA SUIZA.

Aunque el representante de la Iglesia Católica de Yugoslavia se encuentra en la cárcel—añade la agencia—Tito le considera peligroso, como uno de los fuertes pilares del anticomunismo. Por otra parte, el hecho de que Monseñor Stepinac se negase a pedir clemencia y aceptase con ejemplar resignación la injusta pena que el fué impuesta, le ha valido que sea más admirado por el pueblo yugoslavo.

Según la agencia suiza en cuestión la razón del nuevo proceso se basa en la reciente entrega por parte de los ingleses de un grupo de croatas acusados de «criminales de guerra» que se dice tuvieron relaciones con el Arzobispo de Zagreb.

Todos los días los comunistas organizan manifestaciones hosti-

les a la libertad de la Iglesia. Estas manifestaciones se celebran con la consigna de «abajo los servidores de la reacción vaticana».

Las detenciones sin formación de causa aumentan de día en día. Los comunistas—termina diciendo—están muy descontentos por la veneración que siente la población hacia la Santísima Virgen y en muchos lugares de Yugoslavia la imagen de la Virgen fué destruida.

Según ha confesado una alta autoridad del Gobierno de Belgrado, estas destrucciones se han realizado casi oficialmente. Agregó esta personalidad comunista que si la Iglesia Católica quiere demostrar su lealtad al régimen de Belgrado tiene que abandonar el culto a la Virgen.—Efe.

# Procedimientos expeditivos emplean los húngaros para arrancar declaraciones

Un ministro ex-agente del Komintern en misión especial en Francia

Londres 18. — Según comunican de Budapest a la Agencia Reuter, el ex diputado del partido de pequeños terratenientes Tibor Han, a quien se juzga por alta traición, ha declarado ante el tribunal que en la cárcel lo trataron de tal manera, que estuvo sin conocimiento casi durante una semana y que no sabe lo que pudo haberle firmado. La declaración así arrancada en la cárcel, indica que Ferenc Nagy y otros dirigentes de su partido intentaban constituir un ejército clandestino y prepararon depósitos clandestinos de armas abandonando y trajeron después a sus seguidores cuando vieron que corrían peligro. En los círculos políticos de Budapest, prosigue la información, se especula sobre la desaparición desde hace quince días del ministro de Transportes, suponiéndose le en misión especial en Francia. Desempeño antaño importantes misiones en diversos países de Europa por cuenta del Komintern.—(Efe).

Embajador en Moscú, Sir Maurice Peterson, sobre los resultados de la nueva petición británica de información acerca de los acontecimientos de Hungría que determinaron la renuncia del Primer Ministro Nagy, ha declarado en los Comunes el ministro de Estado Héctor Mac Neil, en contestación a diversas preguntas de diputados. Añadió que Gran Bretaña ya ha expresado más de una vez su oposición a los estados policíacos, en Europa o fuera de Europa.—(Efe).

UN HIJO DE ORLANDO ASESINADO

Roma.—Franco Bruno Averardi, de 50 años de edad, yerno del anciano hombre de Estado italiano Vittorio Emmanuel Orlandi, fué encontrado anoche estrangulado en la orilla del Tiber.

En mayo había llegado a Italia procedente de los Estados Unidos.

Hace unos días su casa fué robada por un desconocido que se llevó objetos de valor por una suma equivalente a unas 10 mill pesetas.

Han sido practicadas tres detenciones.—Efe.

# Ayuda norteamericana a Europa

El plan de Marshall no excluye a Alemania

SUPONDRA SU RECUPERACION ECONOMICA

Francfort del Main 18. — El general Lucius D. Clay comanda en jefe de las fuerzas norteamericanas en Alemania, ha declarado hoy que la recuperación económica de Alemania puede incluirse en el plan del general Marshall. Agregó que el plan en cuestión serviría de ayuda mas que de obstáculo al resurgimiento de Alemania y simultáneamente anunció que el racionamiento de viveres mejora aunque con lentitud. Puso de relieve seguidamente que la ayuda financiera en forma de créditos desempeñaría un papel importante para acelerar la recuperación de Alemania y que había tenido conversaciones preliminares sobre la cuestión con el presidente del Chase National Bank, que recientemente efectuó una visita a Europa aunque no hizo ningún intento para llegar a una decisión concreta. Interrogado acerca de la reforma de la moneda el general declaró que era un asunto apremiante hace un año y que sigue siendo, pero que ignora cuando podrá resolverse el problema. Varios corresponsales soviéticos que efectúan una visita de diez días por la zona norteamericana asistieron a la conferencia pero no hicieron ninguna pregunta y permanecieron todo el tiempo en silencio.—Efe.

SCHACHT POSEE EL SECRETO

Francfort del Main 18.—El doctor Schacht, mago de las finanzas en el Tercer Reich, procesado y absuelto por un Tribunal Aliado que le juzgó como criminal de guerra y condenado a 8 años de prisión por un Tribunal de desnacionalización, posee un plan secreto que según él estabilizaría la grave situación de Alemania, según ha confirmado el Teniente General Lucius D. Clay, comandante en jefe de las fuerzas norteamericanas de ocupación. Agregó el General que el doctor Schacht ha sido trasladado por las fuerzas norteamericanas desde el campo de concentración de Ludwigsburg a «organismos investigadores». No obstante, Clay manifestó después «No trato de averiguar cual es el plan financiero de Schacht. No tengo intención de utilizarlo para que señale la

solución del problema que tiene planteado Alemania. Después de ciertos «interrogatorios» Schacht, será devuelto a las autoridades alemanas para que continúe cumpliendo la sentencia de ocho años de prisión que le fué impuesta hace cinco semanas». Por su parte los oficiales que realizan dicho interrogatorio han manifestado—según la agencia United Press—que las sugerencias del doctor Schacht serán detenidamente estudiadas, aunque será el gobierno el que decida si han de utilizarse o no. Las autoridades norteamericanas se han negado a revelar los asuntos concretos sobre los cuales está siendo consultado el doctor Schacht, limitándose a decir que «se están colmando algunas pequeñas lagunas que había en la historia del funcionamiento interno del régimen nacionalsocialista». Como se recordará unos días después de ser absuelto en Nuremberg por el tribunal aliado que le juzgó culpable de criminal de guerra, el doctor Schacht declaró a unos periodistas que poseía un plan para salvar a Alemania de la catástrofe económica en la que se hallaba sumida y solo lo haría público si le dejaban tranquilo. Volvió a repetir esta declaración después de ser detenido y condenado a ocho años de prisión por un tribunal de desnacionalización.—Efe.

BEVIN Y BIDAULT CONFIEREN

Paris 18. — El Secretario de Asuntos Exteriores británico Ernest Bevin y su colega francés, George Bidault, acompañados de sus sucesores técnicos se han reunido a las once (hora local) en el Quai D'Orsay para tratar del plan de Marshall de ayuda económica a Europa. Se espera que entre los primeros puntos a tratar que figuran en el orden del día estará la propuesta francesa para la creación de las comisiones técnicas de las cuatro potencias. Si Bevin confirma hoy que Gran Bretaña ha aceptado la proposición francesa de la creación de las citadas comisiones técnicas, se espera que él y Bidault se dediquen inmediatamente a estudiar los detalles para ver la forma de como podrían crearse tales comisiones, que naciones habrán de invitarse para formar parte

de ellas y si hay necesidad de crear otro organismo para coordinar el trabajo de las cuatro comisiones.—Efe.

Y EL FRANCES INFORMA AL GABINETE

Paris 18. — El gobierno francés se reunió esta mañana. El ministro de Asuntos Exteriores, George Bidault dió cuenta a sus colegas de que el Secretario del Foreign Office Bevin y él han acordado enviar una nota conjunta al gobierno soviético pidiendo que se adhiera al sistema de ayuda a Europa previsto por el Secretario de Estado norteamericano general Marshall. También declaró que ha llegado a un acuerdo con el Secretario del Foreign Office para la creación de una comisión económica europea especial con el fin de realizar el plan Marshall para la inversión de dólares norteamericanos en el restablecimiento económico europeo.—Efe.

CUATRO COMISIONES

Paris 18. — Gran Bretaña ha aceptado en principio la propuesta francesa para crear cuatro comisiones especiales técnicas que estudien la forma de llevar a práctica el plan de Marshall de ayuda a Europa, según manifiestan de fuentes gubernamentales francesas.

INVITACION A LA URSS.

Paris 18. (Urgente).—Gran Bretaña y Francia han enviado una nota oficial en la que invitan a Rusia a que participe en las conversaciones sobre el plan del Secretario de Estado norteamericano general George Marshall de ayuda económica a Europa.—Efe.

# Próximo domingo CUESTACION DE Auxilio Social

«La mejor revista para sus hijas? ¡No lo dude! Es «BAZAR» editada por la Sección Femenina de Falange.

# IX Vuelta Ciclista a Mallorca. Gran Premio Ciclos Cil

## Bernardo Capó, después de la jornada de ayer, ocupa el puesto de favorito

### Zucotti triunfó en la media etapa contra reloj.--Miguel Gual entró primero en San Juan

### Se rodó a un promedio de 38 y décimas sobre un trayecto angosto y difícil

Estamos viviendo unos momentos interesantísimos en nuestra Vuelta Ciclista a Mallorca. La retirada en masa del equipo Dalton Auto incomprensible por cuanto por lo menos un hombre Dalmacio Langarica hubiera podido muy bien clasificarse, no ha influido en lo más mínimo en el ánimo de los corredores todos que siguen en lucha terrible sin que

hasta el momento pueda preverse quien será el vencedor. Por el momento tenemos en cabeza de la clasificación general a Bernardo Capó que fué ya el gran vencedor de la Vuelta pasada pero la escasísima diferencia que le separa de los demás y especialmente del italiano Zucotti hace que reine un cierto nerviosismo, teniendo en cuenta que la etapa de mañana (hoy) es muy dura y podría producirse cualquier golpe inesperado.

**VENTILADORES**  
**Casa José Buades**

### Nota del Jurado

El Jurado de la IX Vuelta Ciclista a Mallorca, una vez realizadas las investigaciones pertinentes respecto a la protesta formulada contra el corredor Guillermo Timoner, por haber sido empujado en la subida a San Salvador, habida cuenta de que no solo el hecho ha sido comprobado por uno de los Comisarios, sino que ha sido reconocido noblemente por el propio Timoner, entiende que es de aplicación el caso c) del art. 147 del Reglamento de carreras de la U. V. E.; y en consecuencia acuerda desplazar a Timoner al cuarto lugar de la clasificación de la primera etapa, colocándole entre Capó y Gelabert, con el tiempo de 5 horas, 46 minutos, 26 segundos.

Quiero significar que la lucha se ha entablado durísima desde el primer momento y que los equipos Sans-Minaco, Tabay, Club Ciclista Barcelonés, Educación y Descanso, Ejército de Tierra, Ejército del Aire, Frente de Juventudes e individuales como Primo Zucotti el formidable italiano campeón del mundo de los 70 Kms, contra reloj están librando sobre las carreteras de Mallorca una de las batallas más estrepitosas que jamás hayamos presenciado.

Zucotti, a quien por tener referencias de que se trataba de un corredor excepcional en la modalidad contra el reloj, quisimos observar detenidamente, nos convenció plenamente en la media etapa Felanitx-Artá. Le esperamos en el cruce de la carretera del Puerto de Manacor y tras él seguimos a un tren endiablado. Poco antes de llegar al Puerto alcanzó a Bibiloni y uno por cada lado de carretera siguieron luchando terriblemente. El pequeño Bibiloni del Ejército de Tierra se batió valientemente con el italiano pero una vez rebasado el puerto de Manacor fué desbordado por Zucotti que siguió a un tren endiablado obligando muchas veces a que nuestro coche magníficamente conducido por Antonio Castelló tuviera que lanzarse a la caza del italiano porque hubo instantes en que materialmente volaba. Esta etapa durísima ha servido para que el gran Zucotti pusiera de relieve su extraordinaria clase de routier y que no en balde es el mejor elemento que acompaña al coloso Bartali en su

Al mismo tiempo, el Jurado ha acordado denunciar a la Unión Velocipédica Española el proceder antideportivo del equipo Dalton Auto y de sus Directivos, al retirarse aquél de la carrera en forma tal que el anuncio de la retirada fué un intento claro de coacción al Jurado al no avenirse éste a fallar en un plazo perentorio, que no está fijado en ningún precepto reglamentario, y con sujeción absoluta a los términos vertidos, la protesta por el mismo presentada, protesta que, en aras de la pureza del deporte, fué admitida, aun cuando adolecía de defectos de forma.

**NEVERAS ELECTRICAS**  
**Casa José Buades**

equipo. Como dato curioso del italiano diremos que el mismo se cronometraba pues cada instante consultaba su propio cronómetro y pedaleaba más o menos según se lo exigía el reloj. La prueba hasta Artá, la llevó estudiadísima y así fué como venció maravillosamente.

A la vez, y entendiéndose que la injustificada retirada del equipo formado por Langarica, Miró (Vicente), Aguirrezabal, Gelabert y Sastre constituye la infracción señalada en el art. 141 del Reglamento de la U. V. E. ha acordado imponer a cada uno la multa de cien pesetas.

Debemos destacar en esta etapa un corredor modesto, el del Ejército de Tierra Escarrer quien ha hecho unos demarajes formidables junto al italiano y le ha costado a éste mucho trabajo escapar de la vigilancia del bravo corredor militar. Debemos hacer destacar la deportividad en estos dos hombres ha estado al orden del día y han hecho el recorrido sin ninguna ayuda y con mucho

El Jurado, al adoptar tales decisiones, estima que con ellas protege y alienta la gestión de los que, sin afán de lucro, fomentan el ciclismo como ocurre, en el caso presente, con el diario «BALEARES».

Artá, 18 de Junio de 1947.

## La Etapa

Por G. F. M., Director de la Vuelta

Como saben Uds., esta segunda etapa se divide en dos partes. La primera, que se disputa contra reloj, ha sido aburrida, de una tranquilidad perfecta, turismo puro Rafael Ramis, con su habitual parsimonia, ha dado una salida cada dos minutos a los corredores que la han tomado. Pues resulta que los ha habido que en vez de tomar su salida se han tomado unos días de descanso y han decidido irse a visitar las Cuevas de Manacor. Cuestión de principios, sin duda. Estos corredores componen un equipo — de cuyo nombre no quiero acordarme — famoso por sus retiradas estratégicas. Mientras unos corredores tomaban su salida y otros tomaban sus vacaciones — pagadas, supongo — el que suscribe se tomaba un poderoso piscisolebis en un café de «S'Arrabèl», famosa plaza felanitense que no tiene, gracias a Dios, nada de arrabal y sí mucho de «arrabèl».

Artá nos ha acogido con la generosa hospitalidad de los pueblos antiguos y señores. El descanso artanense se ha caracterizado por una serie de desagradables acuerdos del Jurado y por las pegas de toda clase que el Director de la Carrera ha tenido la suerte de poder «despegar».

Tanto ha sido así, que no queda otro remedio que hacer constar pública y terminantemente que el magnífico esfuerzo del equipo Tabay Galindo ha contribuido de manera definitiva a que la segunda parte de esta etapa haya resultado disputadísima, impidiendo con su veteranísima vigilancia que los peligrosos «favoritos» del «Sans-Minaco» llegasen destacadísimo a la meta. Gual ha ganado limpiamente la media etapa por derecho propio... y por piernas, que todo hay que decirlo. La etapa ha sido del italiano Zucotti, un ciclista gigantesco y bien educado que habla tres idiomas.

El polvo de ayer ha sido una tenue y ridícula nubecilla comparada con el espeso y rojizo nubarrón a cuyo bordo hemos viajado esta tarde como en un sueño irrespirable. Cuánto polvo, Dios mío! Y qué bonito resulta a pesar de todo cuando el sol le da de través! Qué juegos de luz! Qué maravilla!

La polvorosa sinfonía nos ha dejado los pulmones hechos polvo. Pero, cómo nos hemos divertido!

En San Juan, la apoteosis, la munífica hospitalidad del Reverendo Sr. Económico don Francisco Mas y la ducha más urgente y benéfica que he tomado en mi vida.

Y más tarde, boleros, copeos, «mateixes» y alegría, mucha alegría bajo los balcones de la rectoría. Todo el pueblo ha celebrado el triunfo del «Toro de San Juan».

entusiasmo. Zucotti al fin se alejó de Escarrer en una pendiente muy empinada escapando a velocidad tremenda. Ya teníamos noticia de que era un elemento muy peli-groso en estas escapadas y nos lo demostró. Zucotti es todo un campeón.

El recorrido hecho por Bernardo Capó y Miguel Gual ha sido algo perfecto también. Corrieron como verdaderos locos y el promedio alcanzado por estos dos y Zucotti se acercan mucho a los 39 kilómetros por hora, una media horaria muy de consideración, teniendo en cuenta que el trazado está lleno de empinadas cuestras que muy bien hubieran podido ser señaladas como puntuables para el premio de la montaña.

El trazado de la vuelta a Mallorca de este año es muy duro y por ello no nos extraña que se hayan producido hasta ahora las bajas del equipo belga, de algunos individuales e incluso del equipo Dalton, porque siendo esta la primera carrera por etapas que disputaban este año y después de 60 kms. con un final sobre San Salvador de Felanitx se necesita ser verdaderos tanques para resistirlo.

Los hombres que dan la sorpresa son los Tabay, entre los que se encuentra el segundo clasificado de la Vuelta a España el ca-

talán Costa y el notable corredor Olmos, que ocupó el quinto lugar en la Vuelta a España y que en esta contra reloj se ha mostrado muy dispuesto. Lo mismo podríamos decir de Sancho y sobre todo del Campeón de España Independientes Massip que está siendo uno de los buenos hombres de la prueba.

Otra mención debe hacerse del equipo del C. G. Barcelonés. Batalladores estupendos siempre. Luchadores colosales, colocados entre los primeros constantemente y dando la batalla a cuantos se les anteponen. El Club Ciclista Barcelonés dejará un buenísimo recuerdo entre la afición mallorquina.

Una desgraciada actuación ha tenido Miguel Poblet. Cuando corría veloz hacia la meta sufrió un despiste de carretera que le obligó a rodar más de 20 kms. del

**GRUPOS BOMBA PRAT**  
**Casa José Buades**

itinerario previsto y cuando hubiera podido discutir el primer lugar a Zucotti se encontró con esta desventaja lamentable.

En el mismo caso se encontró Sampoí, pero como quiera que ambos han demostrado una deportividad extraordinaria y han luchado como verdaderos gladiadores para recuperar lo perdido la organización ha acordado concederles una Copa Trofeo.

La carretera estuvo en todos los puntos guardadísima, tal es así, que se recibieron las notas de los controles y estuvieron en maravillosa consonancia incluso los más lejanos. El trozo más difícil de controlar de la etapa contra reloj era el comprendido entre Capdepera y Cala Ratjada, no por el estado de la carretera sino por la gran cantidad de caminos y cruces que se encuentran en cada sitio. Todo marchó bien gracias a la buena disposición del Alcalde de Capdepera secundado por nuestro amigo el maestro nacional de Cala Ratjada don Antonio Massot a los cuales queremos testimoniar desde estas columnas nuestro sincero agradecimiento.

**LA SEGUNDA MITAD DE ETAPA. EN LINEA**

Tanto la llegada de Artá como la salida ha constituido una apoteosis de público y de entusiasmo. Han funcionado magníficamente dando continuamente noticias los servicios amplificadores facilitados por Capitanía General de Baleares a través del Cuerpo de Ingenieros. Todos los servidores militares se desvelan por atender a la organización de la mejor forma, consiguiendo el fin propuesto que es el éxito más completo.

La etapa Artá-San Juan ha sido disputadísima. Todos los corredores se han lanzado a un fuerte tren. Gual y Capó han intentado demarajes imprimiendo al pelotón una velocidad extraordinaria. Todas sus intentonas empeño han sido fallidas por... (Continúa en quinta pág.)

## Lo que son los "aprofitats" del deporte

Mis queridos lectores de BALEARES: Acabo de asistir al final de la maravillosa media etapa contra reloj disputada sobre el trayecto Felanitx-Artá y he querido anticipar con tiempo suficiente a la acogedora Villa de San Juan, para desde allí redactar estas líneas con la tranquilidad necesaria y cantar clarito unas verdades a ciertas gentes que por ningún concepto deberían estar en contacto con nada que estuviera relacionado con el deporte puro, ya que no van a él con el ánimo predisposto para ensalzarlo, sino para sacarle todo el provecho publicitario posible, importándoles muy poco que sus actuaciones sean altamente incorrectas perjudicando su pureza.

El día que el pelotón que iban a recibir sería apoteósico en la contra reloj y por tanto fracasaria todo su tinglado propagandístico. Le convenia más dar por terminada la carrera en San Salvador con otro flo, sino igual, parecido al que promoviera en el Trofeo Masferrer y así todos nos ocuparíamos de él y le daríamos un buen tute de propaganda gratuita.

Vamos a referirnos concretamente a la retirada en masa de la carrera del grupo Dalton-Auto, que capitavea no muy acertadamente el señor Rafael Torns. Ciertamente que en este grupo existe un hombre de clase excepcional llamado Dalmacio Langarica, que, dicho sea de paso, fué uno de los que mejor se portó en la primera etapa. Este señor Torns, a quien tuve subidita en las mismísimas «mateixes» durante todo el recorrido, equipado completamente su coche a base de fotografía especial y redactor deportivo ídem, se pasó todo el tiempo buscando tres pies al gato y teniendo el que suscribe, necesidad de intervenir en varias ocasiones para demostrarle la legalidad de lo que se estaba haciendo en la carretera, esperó el momento propicio para hacer el desplante y dar el mitin y la campanada en Salvador de Felanitx al ordenar se retirara su equipo al no querer pasar el Jurado por una exigencia suya totalmente antireglamentaria.

Sabemos que confesó a cierto señor, que la propaganda estaba ya hecha con la venida del tan cacareado avión, y se redondeaba ahora con esta su actuación con reparo final de apuros a voleo en la esplanada.

El señor Torns, protestó a la llegada a la meta, de que Guillermo Timoner hubiera sido empujado durante la subida del coll de San Salvador y por tanto había así podido desbordar a Langarica. El señor Torns exigía la inmediata distanciació de Guillermo Timoner y que se declarara vencedor de la etapa a Langarica, sin permitir siquiera tiempo suficiente (el reglamento oficial de la U. V. E. marca las 48 horas), para que con toda serenidad se hicieran las averiguaciones. Los dorsales de sus corredores fueron entregados en la misma noche pocas horas después de llegar la caravana a la cúspide de San Salvador, es decir, que este señor llevaba ya bien meditado el proyecto.

Del paso del señor Torns como director de un equipo deportivo, de su don de gentes al decir una y otra vez «oye el que paga y por eso mando» y otros muchos detallitos por el estilo nos acordaremos. Vaya si nos acordaremos.

Por otra parte, cuando nos habien de compañeros, procuraremos distinguir. Hay una clase de compañeros que forman una familia, otros que no tienen más familia que la que les rodea. Para ellos, los redactores de provincias debemos ser algo insignificante, a pesar de estar en posesión de los mismos títulos que aquellos que nos visitan. De estos señores guardaremos también un buen recuerdo. El señor Pardo, ha tenido aquí toda nuestra atención aunque en sus crónicas no lo haya reconocido. Por otra parte, después de ver la forma en que se ha presentado este señor en Mallorca, con el avión especial, en el coche especial, en el que tuvimos también especialmente cuidado en no meter a comisario alguno, porque nosotros si que es verdad tenemos formado otro concepto muy distinto de lo que debería ser la familia de la prensa y como en el mencionado coche viajaba el señor Pardo...

Del paso del señor Torns como director de un equipo deportivo, de su don de gentes al decir una y otra vez «oye el que paga y por eso mando» y otros muchos detallitos por el estilo nos acordaremos. Vaya si nos acordaremos.

Peró amigos lectores de BALEARES, no todos dormimos en esta tierra y para nosotros no pasó desapercibida aquella entrevista Torns-Saura en la que el primero solicitaba tiempo y clasificaci6n de sus corredores y naturalmente compren-

Ahora bien. Deportivamente hablando, ¿qué le ha parecido a usted la actuaci6n de esa gente? ¿Es correcta? ¿Es digna de elogio? ¿O cree Ud. que es suficientemente antideportiva para que la Nacional se decida a sancionarlos y a no permitir que con ese director puedan seguir concurriendo a pruebas ciclistas de ninguna especie?

**RADIO PHILIPS**  
**Casa José Buades**

Lo cierto, lectores amigos, es que ayer se disputó la etapa contra reloj. La etapa verdad. La etapa en que no valen mistificaciones. Si vale, pasas y si no, te quedas. El señor Torns debió ver un exceso de comisarios por todas partes y debió comprender que no había nada que hacer. Por otra parte, ayer se rodó a un promedio de cerca de 39 kilómetros por hora. ¿No la hubieran encontrado pesada los señores de su equipo?

El que abandona pierde la razón y pierde la conciencia. ¿Y creen ustedes que pueden admitirse en la familia de los deportistas a estos «aprofitats» del deporte?

## VUELTA CICLISTA A MALLORCA ETAPA 2.ª

### VENCEDOR PRIMO ZUCOTTI

### Sobre los insuperables TUBULARES

### GALINDO

## IX Vuelta Ciclista a Mallorca LIDER DE LA CARRERA

### Bernardo Capó

Gracias al insuperable **Coñac JAIME I** la bebida de los campeones



SABADO 21 TEATRO BALEAR FENOY I - MARTI II

IX Vuelta Ciclista a Mallorca. Gran Premio Ciclos Cil

(Viene de la cuarta pag.) que se han encontrado con un Olmos y un Costa oportunistos...

Table with 3 columns: Rank, Name, Time. Lists cyclists like Juan Isern, Andrés Monserrat, Antonio Llompart, etc.

Table with 3 columns: Rank, Name, Time. Lists cyclists like Juan Isern, Antonio Llompart, Matías Alemany, etc.

El Excmo. Sr. Gobernador Civil Socio de Honor de la R. S. Hipica de Mallorca

El domingo se celebrará en el Hipódromo de Buenos Aires una Gran Carrera en la que se disputará la Copa ofrecida por el Ge...

neral de Brigada de los Jinetes de Alcalá. Esta prueba, denominada «Jinetes de Alcalá»...

Ha sido encargado al dibujante señor Mas, la confección de un artístico pergamino que le será entregado el domingo...

Clasificación de la media etapa en línea Artá-S. Juan

Table with 3 columns: Rank, Name, Time. Lists cyclists like Miguel Gual, Miguel Poblet, Primo Zucotti, etc.

Clasificación general

Table with 3 columns: Rank, Name, Time. Lists cyclists like Bernardo Capó, Miguel Gual, Primo Zucotti, etc.

Table with 3 columns: Name, Time. Lists cyclists like Selva-Caimari, Lluç, Inca, Pollensa, etc.

MAS PRIMAS Colmado Carotti del Puerto de Pollensa: Una prima de 75 pesetas para el primero...

Velada de boxeo para el próximo sábado

Con motivo de haber lanzado un reto el formidable púgil catalán Fenoy I a nuestro supertécnico Martí II...

El PELIGRO! de enfermedades contagiosas...



NOSOTROS lo resolvemos matando mosquitos, moscas, hormigas, cucarachas, chinches, polillas y demás parásitos del hogar...



El señor Picard, delegado de los corredores extranjeros en el momento de los visados de los pasaportes.

El final de la VUELTA

Con objeto de evitar aglomeraciones en las taquillas de la Hípica, la organización ha dispuesto que a partir de esta tarde se empiece a despachar entradas...

INSTALACIONES ELECTRICAS Casa José Buades

Capó en Montuiri Zucotti y en San Juan Gual y Pascual Martorell

El recibimiento que San Juan ha tributado a Miguel Gual, vencedor de la segunda media etapa...

La clasificación de la media etapa contra reloj es la siguiente:

Clasificación de la media etapa contra reloj, Felanitx-Artá

Table with 3 columns: Rank, Name, Time. Lists cyclists like Primo Zucotti, Bernardo Capó, Miguel Gual, etc.

La clasificación general de la segunda etapa es la siguiente:

Table with 3 columns: Rank, Name, Time. Lists cyclists like Primo Zucotti, Bernardo Capó, Miguel Gual, etc.

RELACION DE LAS PRIMAS DISPUTADAS EN LA PRIMERA ETAPA

Hotel Terreno: 1.º Engelsen. 2.º Palmer. 3.º Mascaró. Aficionados Puerto Andraitx: 1.º Palmer...

IX Vuelta Ciclista a Mallorca Vencedores absolutos Pedales y Carretes NOTARIO

PRIMAS DE LA SEGUNDA ETAPA

Santa Margarita: 1.º Gual. Petra: 1.º E. Rodríguez. Villafranca: 1.º Capó. Montuiri: 1.º Zucotti...

LA ETAPA DE HOY

San Juan - Lluç - Muro (118 kilómetros) HORARIO PROBABLE Salida de San Juan...

VELODROMO DE TIRADOR Domingo día 22 - A las 10 noche

GRAN AMERICANA DE 250 VUELTAS

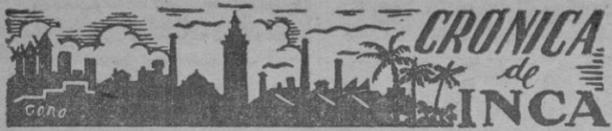
Entre los ases extranjeros y nacionales pertenecientes en la IX Vuelta Ciclista a Mallorca

CICLISTAS USEN EN SUS BICICLETAS EL INSUPERABLE ALFA CAMBIO MARCHA

¡Atención... BICICLETAS REGALADAS?... Atención!

Ciclos GIMSON y MERCURIO (Aragón, 45) deseando colaborar al mayor éxito del deporte ciclista...

SABADO 21 TEATRO BALEAR FENOY III - MARTI III



# San Juan

## Visita del Obispo Coadjutor

Domingo día 15 el pueblo de San Juan, adoptó en su historia religiosa un hecho grandioso y pocas veces igualado; me refiero a la visita canónica que hizo a la parroquia el Excmo. Sr. Obispo Coadjutor de Mallorca.

Las calles de nuestra población se habían vestido de fiesta. Los hijos del pueblo, sobre todo la juventud católica, esperaba a Monseñor Hervás, quien tanto se desvive y trabaja por la Acción Católica.

A las siete de la tarde el señor Obispo fué recibido, a los acordes de la banda local, por las autoridades y un inmenso gentío, en medio de una salva de aplausos.

Entre vitores y aclamaciones se dirigió a la iglesia parroquial para efectuar la visita canónica. Previas las ceremonias litúrgicas penetró en el templo parroquial y saludó a la muchedumbre reunida.

Reunidas las cuatro ramas de Acción Católica, el joven Miguel Fiol dió al señor Obispo la bienvenida y en nombre de todos hizo acto de adhesión y filial obediencia a su Paternidad Reverendísima, quien explicó lo que era la Institución de este pueblo a trabajar para llevar almas a Cristo, siendo calurosamente ovacionado.

A las ocho del día siguiente tuvo lugar una solemne Comunión de todo el pueblo. Celebró la misa dialogada el Excmo. doctor Hervás, que después de fervorosa plática distribuyó la Santísima Comunión a gran número de fieles.

Acto destacado fué la visita que hizo a los pobres enfermos de la feligresía el Obispo Coadjutor verdadero imitador de la humildad y caridad de Cristo. El pueblo quedó altamente admirado y edificado al ver a un príncipe de la Iglesia entrar en casas humildísimas y consolar a los enfermos. Los vecinos de San Juan conservarán mucho tiempo en su corazón agradecido este detalle de la visita pastoral. No hay que decir que todos los santjuanenses vitorearon calurosamente al Ilmo. Sr. Obispo al verle practicar estos actos de misericordia.

Digna de ponderación fué también la solicitud y cariño manifestados a los niños inocentes a los que bendeció y acarició.

Visitó también el Obispo los colegios de niños y niñas. Estos le ofrendaron en artísticas plaquetas ramilletes de Padrenuestros, rosarios, comuniones, etc., que a la intención del Sr. Obispo habían practicado.

Después de haber orado ante el trono de la Virgen de Consolación y visitado su santuario, se despidió del pueblo de San Juan representado por sus autoridades, Clero y extraordinaria muchedumbre.

El Corresponsal

### ORGANIZACIÓN NACIONAL DE CIEGOS

Delegación Provincial BALEARES

Núm. premiado 932  
Sorteo de 18 Junio 1947  
10 CÉNTIMOS

### ¿LE HA SUBIDO SU CASERO EL ALQUILER?

Adquiera la «Ley de Arrendamientos Urbanos» de 3 de Abril de 1947 (pesetas, 5), que se vende en el «Instituto Editorial Reus», Preciados, 6 y 23. Madrid, y dicha ley le dirá si debe pagar tal aumento. Servimos a provincias.

### PUBLICACIONES «REUS»

Bernaldo de Quirós: «Las nuevas teorías de la criminalidad», 8 pesetas.—«Código Civil español» (3.ª edición). Tela, 12.—«Ley de Enjuiciamiento Criminal» (2.ª edición), 14.—J. J. Van Biervliet: «Pedagogía Experimental», 20.—Blanco Constans: «Derecho Mercantil», (4.ª edición). Tres tomos, 142.—Blanco Nájera: «Derecho funeral», 22.—J. Blumfeld: «Manual práctico de anestesia», 6.—M. Bofarull: «El procedimiento en las causas canónicas de nulidad matrimonial» (dos tomos), 8.—L. Bolaffio: «Derecho Mercantil» (curso general), 15.—Dichos libros y todos los que usted necesita, puede adquirirlos al contado o a plazos, en el «Instituto Editorial Reus», Preciados, 23 y 6. Madrid.



# Un primer premio de belleza

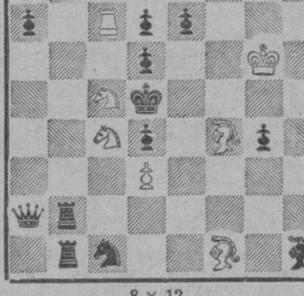
## Y un problema de Sebastia

**PARTIDA N.º 295**  
(Primer premio de belleza, correspondiente al Torneo de Groningen).

**P. R.—Defensa siciliana.**  
Blancas, SZABO (Hungria); Negras, LUNDIN (Suecia):  
1. P4R, P4AD; 2. C3AR, C3AD; 3. P4D, PXP; 4. CXP, C3AR; 5. C3AD, P3D; 6. A5CR, P3R; 7. D2D, P3TD; 8. O.O.O, A2D; 9. P4A, P3TR; 10. A4TR, A2R; 11. A2R, D2A; 12. A2A, TD1A; 13. C3C, P4CD; 14. A3AR, C4TD; 15. CXC, DXC; 16. R1C, P5C; 17. C2R, P4R; 18. C1A, O.O.; 19. C3D, T5A; 20. P3TD, D2A; 21. CXP, P4TD; 22. P3CD, PXC! (un sacrificio atrevido; pero, Lundin, sabe que tiene a su adversario, completamente dominado); 23. PXT, T1C; 24. D3D, A3R; 25. A2R, D2C!; 26. PXP, CXP; 27. AIR, P4D; 28. P3A, PXP; 29. D2A, A4A (amenazando jaque doble); 30. R1A, C6C; 31. AXC, AXD; 32. RXA, PXP; 33. A3A, D1A; 34. A2A, D4A+; 35. R2C, AXP!; 36. PXA, TXP+; 37. R3A, T6C+; 38. R2D, D4R! Abandonan. Una jugada definitiva de las negras, contra la cual no disponen las blancas de ningún recurso.

### PROBLEMA N.º 311

Vicente Sebastia (Pto. de Sóller)



8 x 12  
Las blancas juegan y dan mate en DOS movidas.

La solución, en la crónica del próximo jueves.

Solución del problema n.º 310, de Jaime Rotger (Selva): P4AD!+, amenaza P5AD+ mate.

**Principales variantes.**  
Si 1... PXP+; 2. CXP+ mate;  
Si 1... T5CD; 2. DXT+ mate;  
Si 1... T8AD; 2. D4CD+ mate;  
Si 1... TXC; 2. A7R+ mate;  
Si 1... DXA; 2. D3C+ mate;  
Si 1... DXP+; 2. TXD+ mate; etc., etc.

Lástima que este problema presente doble solución, pues jugando 1. D3C+, DXD (forzada); 2. C8R+, da mate.

Han remitido soluciones exactas a este problema: don Juan Feliu Planas (Palma), don Antonio Soberats (Santa Catalina), don Luis Sánchez (Lluchmayor), don Clemente Rigo Roselló (Palma), don Vicente Sebastia (Puerto de Sóller), don Antonio Vves (Selva), don Pedro Domingo erga y Srta. Maria Flaquer Gil (Palma), don Mateo Mujet Esporlas, don Armando Maciá Mañé (Regana), don Antonio Vidal (Palma), don Cosme Rullán (Inca), don Jaime Casanovas (Palma) e «Irollav» (Palma).

Don M. C. (Sineu): ¡In el problema núm. 310, no hay ningún caballo que pueda saltar a 4D. Si lo que quiso decir Vd., es 1. C4AD+, PXC; 2. T6CD (?) ¿O es que quiere dar mate al rey negro, con una pieza también negra?

Se ruega a don Jaime Rotger, problemista de Selva, remita su dirección.

«Erre» (Palma): Su problema original tiene mate en una, jugando C8D.

Toda la correspondencia y soluciones deben dirigirse a BALEARES «Sección de Ajedrez», Apartado 22.

# Decreto regulando la importación de automóviles

Madrid. — El «Boletín Oficial» del Estado publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

**MINISTERIO DE HACIENDA, INDUSTRIA Y COMERCIO Y OBRAS PUBLICAS.** — Decreto por el que se regula la importación de vehículos automóviles. La importación de vehículos automóviles de cualquier clase, marca o procedencia, solicitadas sin cesión de divisas, debe ajustarse a las condiciones generales que para esta clase de operaciones comerciales se establecen en el orden ministerial de 30 de agosto de 1946 e instrucciones de la Subsecretaría de Economía Exterior y Comercio de 22 de abril del año en curso.

Los vehículos que se importen en estas condiciones no serán objeto de exacciones distintas de las contribuciones de carácter fiscal que reglamentariamente les correspondan. No se concederán licencias de importación para los vehículos que se hallen en el disfrute de régimen temporal. La Administración exigirá el afianzamiento de la obligación de no reventa o cesión contrada por los importadores de vehículos y automóviles de todas clases, cuya obligación se contraerá por plazo no inferior a cuatro años. La venta del vehículo, contrato de cesión de uso o equivalente, llevará consigo el automático decomiso y venta en pública subasta.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.** — Orden por la que se dispone el cese de la intervención del Consejo Ordenador de Minería, Especiales de Interés Militar sobre determinados minerales.

**ASUNTOS EXTERIORES.** — Orden por la que se dispone cese don Gonzalo Peña Muñoz en el cargo de agregado militar a la Embajada de España en Londres y Legación en Dublin.—Cifra.

Si su bebé pudiese hablar, le diría: Yo quiero para mi aseo polvos de **TALCO VIOLET**

Fínimos polvos de talco, boratados y mentolados, con delicioso perfume a violeta.

**Hotel MALGRAT**  
Playa PAGUERA  
ABIERTO DESDE EL 1.º DE JUNIO

## PIERNAS DE SEDA

CÓN DEPILATORIO «VIOLET»  
Precio: 1'15 ptas. con impuesto

**NOVIOS**  
Antes de comprar sus MUEBLES visiten la antigua **CASA FUSTER**  
Calle Brossa 34 - Palma

**Vías Urinarias**  
Antonio Alomar  
Espta. en «BLENORRAGIA»  
Enfocas Sexuales, Sífilis, Matriz.  
L. Vicens (Travesía J. Anselmo Clavé), Tel 2664 y Sindicato, 198 (Encima Café Triquet)



## CUIDE SU HERMOSURA

Puede ser siempre joven y bonita ¡POR QUE NO, VAMOS A VER!  
Un poquito de CREMA DE VITAMINAS INTEA, por las noches y un suave masaje por la mañana, con JUGO DE LOTO, delicioso líquido especial para poner mate al cutis... ese es mi secreto y el de tantas bellas mujeres que gustan e interesan...

## CREMA DE VITAMINAS INTEA

es lo más moderno y eficaz para alimentar y rejuvenecer las células de la epidermis. La Ciencia ayuda a la belleza... CONSERVE usted el cutis de la primera juventud.

Si desea un folletito escriba a: **INTEA** — Apartado 82 SANTANDER  
EN BUENAS PERFUMERIAS  
DIRECTOR TÉCNICO DE FABRICACIÓN: J. BELTRAN FARMACÉUTICO

### PREGON

Esta semana honramos nuestra crónica, recogiendo en ella una agradabilísima noticia, hecha pública el pasado domingo por el Rdo. Economo Archipreste. Al dar cuenta nuestra primera autoridad religiosa del estado de fondos correspondiente al pasado mayo, de las obras de la Hospedería de Santa Magdalena, manifestó a la feligresía que probablemente para las próximas fiestas patronales de la ciudad, ya podrá celebrarse la Santa Misa en la iglesia que se está construyendo en la barriada del Cuartel de Infantería.

El cronista, atento siempre a comentar todo cuanto sea en bien de la ciudad (y esto lo hemos dicho ya muchas veces), estaba obligado moralmente a consignar la grata noticia. Una de las más populosas barriadas locales estaba muy necesitada de los servicios religiosos; y esto, nuestro celoso Párroco lo ha comprendido muy bien, impulsando notablemente las obras de lo que era solo un solar, para llegar, tras ac pocos esfuerzos a poder anunciar el comienzo del culto en la parte cubierta de dicha edificación.

Nos place y, repetimos, nos honra, hacernos eco del anuncio hecho el pasado domingo por el Reverendo señor Garau. Nuestras fiestas patronales serán este año motivo y fecha de la puesta en servicio provisional de este nuevo templo, tan necesario y tan solicitado con razón.

La barriada Suroeste de la ciudad, habrá de acusar forzosamente con el comienzo del servicio religioso en dicha iglesia, un mejoramiento en su vida espiritual. Era necesario, era ya casi indispensable el culto en aquel ángulo ciudadano; y así lo ha comprendido quien, desvelándose por sus feligreses y concidudadanos, no ha regateado un solo esfuerzo a tal fin.

Sea pues, el «pregón» de hoy, de agradecimiento sincero al que así vá dando pruebas día a día, de buen Párroco y mejor inquilino.

¡Señor Economo, muchas gracias en nombre del barrio aludido!

### AVANCE DE LAS PATRONALES

Como prometimos hoy damos, a largo plazo, un pequeño avance de los proyectos para las Fiestas Patronales de la ciudad. Según parece, los festejos empezarán el sábado día 26 de julio, siguiendo el domingo, lunes y martes, para terminar el miércoles día 30 Fiesta de los Patronos de Inca, San Abdón y San Senén.

Además de las solemnidades completas y misa mayor, en cuanto a la parte religiosa, y de las consabidas carreras pedestres y ciclistas, conciertos, verbenas, revetla cucañas, etc. en cuanto a la parte recreativa la comisión de festejos de nuestra Gestora prepara uno cuantos números dignos de ser ya destacados con tanta anterioridad.

La Orquesta Sinfónica de Mallorca, que tan acertadamente dirige el Mtro Ekitai Ahn, dará probablemente un gran concierto en nuestra ciudad; concierto al que, para evitar molestias aglomeraciones solamente, se hará en el Principal y mediante el pago de una módica entrada.

Además, y entre los números originales de este año, hay que señalar dos buenos concursos: uno de escaparates artísticamente compuestos y el otro de adorno e iluminación de fachadas. Concursos éstos, que habrán de llamar poderosamente la atención y que, al mismo tiempo, contribuirán al ornato ciudadano propio de estos días.

Tampoco faltará como número de fiestas la tradicional novillada pues el nuevo empresario tauromáutico don Gaspar Mas, está ya en viaje de preparación de la misma.

El Club de Ajedrez «Bar Cristal» y el Circolo de Cazadores «Diana», preparan así mismo interesantes pruebas de escaques y de tiro respectivamente que coincidan con las Fiestas Patronales.

Y la Banda Municipal, el Orfeón local «L' Harpa d' Inca» y la agrupación de Selva «Aires de Montaña» de E. y D. preparan un escogido repertorio para afrecerlos en un concierto especial en tales días.

Como se vé, pues, los preparativos son de respeto y nuestras Patronales de este año habrán de llamar forzosamente la atención.

### EXPOSICION

En los salones del Bar Mercantil tiene expuestas estos días algunas de sus obras recientes, el pintor don Miguel Salas Suau. Destacan todas ellas de lo corriente, por su acentuado sentido de la perspectiva; particularmente unas marinas y unos paisajes, de acertadísimos colores.

Felicitamos al señor Salas Suau, por los elogios que sus obras van mereciendo de cuantos visitan su dicha exposición.

### ENFERMO

Se encuentra delicadamente enfermo, nuestro particular amigo

### NATALICIOS

Nuestros buenos amigos el comerciante don Pedro Rotger Mateu y señora, han visto felizmente aumentado su hogar con el nacimiento de su tercer hijo, un precioso niño que se llamará Antonio Les felicitamos.

—El hogar de los esposos don Bartolomé Ramis Roselló y doña Margarita Gual Truyols, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de su primogénita, a la que se le impondrá el nombre de Ana Enhorabuena.

### PERSONAL

La niña Margarita Ramis Gari, hija de nuestro buen amigo don Lorenzo, empleado de la Banca March, ha aprobado, tras brillantes exámenes, el Ingreso y Primer Curso de Bachiller. Felicitámosla cordialmente.

—Se encuentran de nuevo en Inca, de regreso de Barcelona, nuestros amigos los estudiantes don Jorge Antonell; don Vicente Antonell; don Jaime Crespi; don Antonio Vallespir; don Ginés Cl. fuentes; don Miguel Fé; don Rafael Bauzá y don Sebastián Liadó. Sean bienvenidos.

—En los exámenes celebrados recientemente en Madrid para el ingreso en la Academia General Militar, ha sido aprobado nuestro particular amigo el Sargento de Infantería don Pedro Bonnin. Le felicitamos.

### CINES

Principal. — Hoy, sábado y domingo próximo «Viaje sin esperanza» y «Danubio azul».

Moderno. — Segunda jornada de «Jinetes de la muerte» y «El mayor y la menor» por Ginger Roger.

Mercantil. — «Honrarás a tu madre» y «Maravilla del torero».

Es Cos. — Comienza sus actividades el cine instalado en el campo Es Cos, con dos buenas reposiciones: «Honrarás a tu madre» por James Dunn y «Maravilla del torero» con Conchita Cintrón.

Viernes, sábado y domingo: «Las mil y una noches» en technicolor, con María Montez. Jhon Hall y Sabú, con otra película.

### UNA DE CAL Y...

Dos mil pesetas, nos han parecido muchas pesetas. por una sola esfera de reloj. No obstante, somos partidarios de un general arreglo que nos permita saber la hora que es realmente.

Un amigo de la carretera de Selva nos había hablado del polvo de la misma. Pulmos a comprobarlo personalmente; y resulta que hay tanta cantidad que nos ha dejado sin palabra. ¡Tenia razón el amigo!

Entre los buenos reprises que anuncia el cine del campo Es Cos para en breve, figura «El cielo y tú» de Charles Boyer y Bette Davis.

El jardín de la Plaza de Oriente invita al solaz y al paseo; pero a veces nos preguntamos si costaría mucho devolverle aquellos bancos que luciera hace años. ¡Creemos que no!

A la entrada de la calle del General Franco, frente a la iglesia parroquial, y también frente al café Argentino, suelen colocar, se por las tardes unos postes con discos, para evitar el tránsito rodado en su recinto. ¡Advertimos que tales postes prohibitivos, sirven de muy poco!

# Guía y Espectador

## Cines

**ACTUALIDADES**  
Desde las 4: Imágenes, comi-  
mentos y noticiarios.

**ASTORIA, PROTECTORA  
Y METROPOL**

Desde las 3:30: «Los tres mos-  
queteros del desierto» (últimas  
jornadas), por John Wayne y  
Ruth Hall, y «La llamada del mar».

**AVENIDA Y LIRICO**

Desde las 3:15 y 3:45: «Donde  
nacem los héroes», con Dorothy  
Lamour y Arturo de Córdoba, y  
«Qué tiempos aquellos», con  
Mapy Cortés y Arturo de Cór-  
dova.

**BALEAR**

Desde las 3:30. «Perjurado», con  
Jorge Negrete, y «El Zar loco»,  
con Harry Baur.

**BORN, CAPITOL, HISPANIA**

Desde las 4, 3:30 y 3:30: «Capitán  
Angela», por George Raft,  
Claire Trevor y Signe Hasso, y  
complementos.

**PRINCIPAL Y ORIENTAL**

Desde las 3:30: «Lazos huma-  
nos», con Dorothy Mac Guire,  
James Dunn y Joan Blondell; y  
«Así es mi amor», con Myrna  
Loy y Don Ameche.

**RIALTO MODERNO**

Desde las 3:30 y 4: «El falsario»,  
por Jean Gabin, Richard  
Whort y Allin Joslyn, y «Su pri-  
mera noche», por Diana Durbin,  
Charles Laughton y Franchot  
Tone.

## Variedades

**SALAS DE FIESTAS  
«PINOS»**

Todos los días actuación de  
Regis y sus estrellas con Helene  
& Regis, Lise Continsouza y Re-  
gine Jan con las orquestas «Los  
Trashumantes» y «Clipper's».

**VIRGINIA CLUB**

Hoy inauguración de la tempo-  
rada: Presentación de Pepe De-  
nis con su orquesta, Marta Lo-  
we y la orquesta «Trocantes»  
con su cantor Miguel de Villa.

**RIALTO**  
**MODERNO**  
— HOY —

**EL FALSARIO**  
Jean Gabin  
Richard Whorf  
Allin Joslyn  
Ellen Drew  
Peter Van Eyck  
Director: Julien Duvivier

**Su primera NOCHE**  
Diana Durbin  
Charles Laughton  
Franchot Tone

**DOS RIGUROSOS REESTRENOS**  
Próximo programa  
**Muralla invisible**  
Honrarás a tu madre

**TITOS**  
Hoy presentación de Harry  
Brampton y despedida de «Ri-  
viera Ballet» con las orquestas  
Miguel Vicens y su conjunto, y  
«Los Marios».

**EL CORTIJO (Salón de Te)**  
Todos los días tarde y noche  
actuación de Carmen Cáceres,  
Herminia Marín, Pilarín Valles-  
pir, Pilar Omaña, Nelly, Pepita  
Lucientes, Mary Cruz, Marujita  
Oviedo y la orquesta «Monte-  
mar».

**SALONES DE BAILE**

**SALON TREBOL**  
Hoy noche: Baile con las or-  
questas «Bolero» y «Musilandia»

**CASA VALLES**  
Todos los días: Actuación de  
Dunja, Elvira Castro y Dorita  
Celeste.

**BAR GIRALDA**  
Hoy actuación de Carmen  
Gaal y Milagros Montoya.

**Terraza del TREBOL**  
Hoy Jueves noche  
**Gran Baile FAMILIAR**  
Las mejores Orquestas  
**Boleto y Musilandia**  
Reservado el derecho  
de admisión

**Rolan**  
CINTAS-PAPELES CARBON

**Sala Astoria**  
OFRECERA  
**Mañana**  
OTRO ESTRENO DE  
GRAN INTERES

**FREDDIE BARTHOLOMEW**  
**JIMMY LYDON**  
**BILLY COOK**  
**LOS ENEMIGOS DEL HONOR**  
DIRECTOR: ERLE C. KENTON

UN FILM  
ALTAMENTE  
HUMANO QUE  
NARRA LA VIDA DE  
TRES JOVENES DE  
DISTINTAS CUNAS  
QUE SABEN HACER  
HONOR A SU  
CABALLEROSIDA  
CUANDO DEFIENDEN  
LAS CAUSAS  
SAGRADAS

EN EL MISMO  
PROGRAMA  
UN SENSACIONAL  
REESTRENO!

Charles Laughton  
**EL CAPITAN KIDD**  
— HOY —  
Los 3 mosqueteros  
del desierto  
Proyecciones  
simultáneas en

**Estrella**

**METROPOL**

# BORN CAPITOL HISPANIA

**HOY**  
Otra gran exclusiva  
de nuestros locales

**GEORGE RAFT**  
**CLAIRE TREVOR**  
**SIGNE HASSO**



**Capitán ANGEL**  
BARCO AL GARETE... EL ORO ROBADO... LA TRIPULACION ASESINADA... Y EL CAPITAN ANGEL SE EMBARCA EN UNA TERRIBLE AVENTURA  
Un film RKO RADIO

**Palacio AVENIDA**

**TEATRO Lirico**

UN ASUNTO NUEVO, ORIGINAL E INTERESANTE

**Francis ROSAY**  
**Claude DAUPHIN**  
**Henry GUISOL**  
Director: JACQUES FEYDER



La boda de su hija con un hombre soberbio y vanidoso que la trataba con desdén y la consideraba como un estorbo, hace nacer en su espíritu una sombra amargura...

Le será difícil averiguar quien es la desaparecida, la actriz de fama mundial, la modesta campesina, la directora del pensionado o la esposa del barquero

Cuatro caracterizaciones, cuatro alardes de interpretación a cargo de una gran actriz

EN EL MISMO PROGRAMA  
Otro estreno delicioso

**Entre DOS se sufre mejor**  
Director: NUNCIO MALASOMMA

La divertida «doma» de una coqueta en la más sugestiva y graciosa cinecomedia producida por el cine italiano

¡PROXIMO ESTRENO!  
**La llave maestra**  
¡La película de las más interesantes aventuras!

## Presentación de la Compañía de Katy Durán en el Lirico

Anoche tuvo lugar en el Te-  
atro Lirico la presentación en  
Palma de la Compañía de Katy  
Durán, con la representación de  
«Los claveles» y «La del ma-  
ño de rosas».

Este conjunto cuenta con ele-  
mentos que no desentonarían en  
compañías profesionales. No ex-  
trañan las tablas, actuando con  
desenvoltura y acierto.

En «La del manajo de rosas»,  
Katy Durán, se hizo aplaudir en  
todas sus intervenciones, junto  
con el barítono Pedro Sanz. Am-  
bos repitieron casi todos sus nú-  
meros, obligados por los aplau-  
sos del público. Distinguióse ad-  
emás Emilio Marés, en el papel  
de Esposa y el tenor Juan Escal-  
as.

En «Los claveles», bien Con-  
chita Artieda, junto con Juan  
Escalzas y demás elementos.

Consideramos un acierto de la  
empresa del Lirico el haber da-  
do ocasión al público de Palma  
de que conociera este conjunto  
que puede codearse con otros de  
más altos vuelos.

Pedro Deyá

## CASA ROJALS



MUDANZAS  
CONSULTE PRECIOS

¡SUS ESQUINAS! 5 Tel. 2227 Palma

**PRESENTARAN**  
**= HOY**  
Una portentosa  
producción suiza de  
calidad excepcional

## «DESAPARECE UNA MUJER» Y «ENTRE DOS SE SUFRE MEJOR»

Serán estrenadas hoy en el  
Avenida y Lirico  
En la extraordinaria produc-  
ción «Desaparece una mujer»,  
que será estrenada hoy jueves  
en el Avenida y Lirico, la emi-  
nente actriz Francoise Rosay, in-  
terpreta cuatro papeles distintos,  
bajo la dirección del prestigioso  
director Jacques Feyder.

El Consulado de Suiza en Bar-  
celona patrocinó el estreno de  
«Desaparece una mujer», que  
consiguió un éxito brillantísimo.

Hoy nos será dada a conocer  
con toda solemnidad.  
Incluye también el programa  
de hoy otro estreno interesan-  
tísimo, que lleva por título «En-  
tre dos se sufre mejor», en la  
que se baraja una novela amo-  
rosa, con escenas divertidísimas  
y magníficamente ambientadas.

## Farmacia ROMULO PLANAS

San Nicolás, 30 - Teléfono 3493  
Permanecerá abierta toda la noche  
del 14 al 20, ambos inclusive

## Anuncios Económicos

Ningún artículo usado podrá  
venderse según lo dispuesto en  
la legislación vigente, a mayor  
precio del 80 por ciento señalado  
en la tasa.

**PASAPORTES** carnets en 5 rri-  
tutos. Luz todo el día. Borne. 59  
«OTOPON».

¿SU MOTOR eléctrico funciona  
con anomalía? Avisenos, y  
sin compromiso se lo inspecio-  
naremos. La Electra. Plaza San  
Antonio, 12.

**BAUZA Maquinarias.** Motores  
Diesel Semi gas-pobre, alterna-  
dores marinos y estacionarios to-  
das potencias, máxima garantía  
San Magín n.º 1, teléfono 1042.

**ASERRADERO Industrial** Leña  
para cocina y estufa. Servicio a  
domicilio. Mínimo, media tonelada  
Teléfono 3390.

**VENDO** máquina trilladora  
(Riutort) puede trillar de 70 a  
80 «cavayens» diarios. Razón:  
Garcías, Arturo Rizzi, 40. Telé-  
fono 1775.

**VENDO** casa-chalet en San  
Armadams. Tres viviendas, in-  
formes: Calle Fausto Morell, 21.

**MOTORES Diesel** y semi-Die-  
sel, nuevos, marcas muy acredi-  
tadas, entrega rápida. San Ja-  
ime, 27. Teléfono 2991. Palma.

**SE VENDE** Café. El mejor si-  
tuado de Alcudia. Carretera del  
Puerto. «Ca'n Jeronis». Informes  
e dicho Café.

**SE VENDE** casa, calle del  
Carmen n.º 17 y 19 compuesta  
de 6 pisos, tienda y almacén.  
Precio 45.000 duros. Informes de  
10 a 12 Oficinas Tranvías.

**PORTALS NOUS.** Los mejores  
solares. Pregunte a quien tenga  
uno. Informes: M. Falconer, Sín-  
dicato, 191. B. Vaquer. Av. A.  
Rosselló, 103. 1.º Teléfono 1814

**SE ALQUILA** local propio pa-  
ra almacén en la calle de Salas.  
Informes: Salas, 40.

**VENDERIA** coche marca Poi-  
tiac 20 H.P., S. P. en perfecto  
estado, gomas nuevas. Informes:  
Garage Gmo. Mas. Carretera  
Muro, 15. La Puebla.

**COMPRARIA** un sinfín de  
80 cms. y uno de 90 o de 1 me-  
tro, en buen estado. Pagaré bien.  
Informes: Capitán Vila n.º 19, 1.º  
Ensanche.

**MOTOR** 4 cilindros 8 caballos  
con arranque eléctrico, vendo  
barato. Talleres Verdura. Ara-  
gón, 51.

**TRASPASO** local con teléfono  
junto Borne. Informes. Gra'l. Mo-  
la 32.

**VENDO** patente Café con su  
ministro. Informes: C. San Bar-  
tolomé, 11. Inca. Baleares.

**EN SANTA MARIA.** Se ven-  
de local industrial de 400 me-  
tros cuadrados, mitad cubiertos  
Informes: Uetam, 60. Palma.

**VENDO** Fiat balilla en perfec-  
to estado. Informes: Garage Vi-  
dal.

**PIANOS** para verbena alquiler  
Razón: Via Roma, 5, 2.º iz-  
quierda.

**COMPRARIA** molino hierro  
sacar agua, reducidas dimensio-  
nes. Ballester, 12. Teléfono 3535.

**COMPRARIA** casita o pequeño  
solar en El Terreno. Ofertas:  
Apartado Correos 372. Palma.

**VENDO** diez cuarteradas rega-  
dio. Informes: Publicidad Suat.  
Mar, 9.

**GANE** dinero. Contrato fabri-  
cación domicilio. Proporciono  
material. Compró producción.  
Solicito representantes. Aparta-  
do 544. Madrid.

**BAR GIRALDA**  
(Teléfono 1040)  
Siguen los éxitos de  
**CARMEN GAAL** y  
**MILAGROS MONTOYA**  
Sábado próximo **DEBUT**  
**ANGELITA ARTESERO**

**Balones Fútbol**  
**Pelotas Tennis**  
**Ping Pong y Goma**  
**CASA CODINA**  
Junto al Borne. - Palma

**SE VENDEN** solares en el  
Puerto de Valldemosa. Razón:  
Ca'n Perico. Puerto.

**VENDESE** un solar construc-  
ción calle Arquitecto Bennisar,  
cerca Plaza Toros. Informes:  
Doctor Ferrán, 47 o 36.

**SE ALQUILA** amueblado piso  
grande, Terreno, cerca Gomia.  
Informes: Salud, 59. Terreno.

**PEQUEÑO** local traspasaría en  
la calle de las Miñonas. Poco al-  
quiler. Informes: Marqués de la  
Cenia, 14.

**CARNICERIA.** Por 15.000 ptas.  
traspaso Carnicería en sitio cén-  
trico, poco alquiler, negocio sa-  
no. Informes: Marqués de la Ce-  
nia, 14.

**CARROCERIA** Citroen torpe-  
do plancha, buen estado, vendo.  
Detalles: C. Honderos n.º 32.

**AVENTADORES,** con roda-  
mientos a bolas, vendo. Infor-  
mes: Calle Luis Martí, 65.

**SE ALQUILA** en Puerto de  
Pollensa chalet frente al mar  
con jardín y todas comodidades.  
Informes: Formentor, 235. Puer-  
to de Pollensa.

**TERRENO.** Verano, alquiler  
chalet vista, garage, vendo 20.000  
duros. Razón: Inglatera, 4.

**VENDO** dos motos 5 caballos,  
perfecto estado, neumáticos nue-  
vos. Informes: Sr. Binimelis, Ma-  
rinerro Moll, 30, 1.º, 1.ª. Son Ar-  
madams.

**VENDO** finca al 4 % con un  
piso libre. Informes: Sindicato,  
150, 3.º, de 12'30 a 2.

**VENDO** cámara frigorífica au-  
tomática de unos 20 m3. precio  
muy razonable. Informes: Sín-  
dicato, 150, 3.º, de 12'30 a 2.

**VENDO** solar de 1.027 m2. cer-  
cado de pared y poblado de ár-  
boles con frutos distintos. Infor-  
mes: Sindicato, 150, 3.º, de 12'30  
a 2.

**VENDO** camioneta propia pa-  
ra reparto 9 H.P. Informes: Fra-  
les, 7, puerta 6. Ramis. De 12 a 5.

**DESEO** en alquiler chalet o  
casita a crillas mar, amueblado o  
sin. Informes: S. Jaime, 19, 2.º  
Teléf. 2343.

**VENDO** planta baja junto  
Pl. P. Garau, libre, 65.000 pese-  
tas. «Gayá». Calle Rubí, 29, 1.º.

**VENDO** bordonera para plan-  
cha y máquina taladrar. Luis  
Salvador, 156.

**VENDO** 3.º y 4.º piso, libre de  
inquilino, precio 35.000 pesetas,  
renta al 4 %. Informes: San Mi-  
guel, 102, 2.º, 1.ª.

**SE ALQUILA** o se vende local  
Luis Salvador, 160 metros cua-  
drados. Informes: Francisco San-  
cho, 34, 2.º, 1.ª.

**VENDO** buenas condiciones  
coche niño. Razón esta Admi-  
nistración.

**FORD,** sedán, cuatro puertas,  
siete plazas. Ocho cilindros, pec-  
fecto estado. A toda prueba. Li-  
bre impuesto. Razón: Calle Fe-  
liu, 28, bajos. De una y media a  
tres tarde, y de ocho a diez no-  
che

**POR TENER** que ausentarme  
arrendaría o traspasaría Granja  
Bar, con vivienda. Razón esta  
Administración.

«FIAT» sedán, gomas nuevas,  
magnífico estado, y un taxime-  
tro, vendo, abstenerse interme-  
diarios. Vallori, 8.

**COMPRARIA** aserradora. Ofertas  
por escrito a Sanmartí. Cos-  
ta y Llobera, 62, 1.º, 1.ª.

**SE OFRECE** matrimonio pa-  
ra portería. Informes: Capuch-  
nas, 31, 2.º.

innumerables chimeneas ganaron la última guerra

la inmensa metrópoli, cuyas chimeneas ganaron la última guerra

Don Ernesto Guardia en un intento de retrato al minuto

«La gran ciudad resplandece con sus millones de luces; es el relampaguear de faros, que venen a otras luces. La vida de aquí es intensa, alucinante, verdaderamente diabólica. Conocemos Nueva York, Filadelfia y estuvimos unas horas en Los Angeles, pero ninguna población nos perturbó y nos atontó tanto como Chicago; ninguna nos mostró, como ésta, la verdadera vida americana. Chicago es americano, pero es diferente. Es el barullo y la confusión en su laberinto de calles y calles, donde un extraño no pue-

de orientarse y se pierde en medio de millares de «eléctricos» y millones de automóviles. Es la ciudad elegida, por sus calles estrechas y oscuras, por los amigos de lo ajeno. Aquí fue donde Al Capone hizo su carrera y su fortuna, que alcanzó una cifra casi igual a la de la circulación fiduciaria portuguesa de antes de la guerra.

Chicago tiene la belleza de sus avenidas, del hermoso lago, de los parques del Oeste, de los barrios del Norte, del apacible recinto de su Northwestern University, pero, sobre todo, lo que impresiona más es la extensión de sus avenidas, de sus calles, que no sabemos dónde empiezan ni dónde acaban, per-

Chicago tiene la belleza de sus avenidas, del hermoso lago, de los parques del Oeste, de los barrios del Norte, del apacible recinto de su Northwestern University, pero, sobre todo, lo que impresiona más es la extensión de sus avenidas, de sus calles, que no sabemos dónde empiezan ni dónde acaban, per-

Chicago tiene la belleza de sus avenidas, del hermoso lago, de los parques del Oeste, de los barrios del Norte, del apacible recinto de su Northwestern University, pero, sobre todo, lo que impresiona más es la extensión de sus avenidas, de sus calles, que no sabemos dónde empiezan ni dónde acaban, per-



Tengo varias imágenes de don Ernesto Guardia, el fotógrafo, que me son familiares. Una de ellas, un poco amarillada, se refiere a días juveniles de un grupo al que pertenecía, con dos de los hijos de don Ernesto: Roberto y Carmen. La casa de don Ernesto era el hogar más simpático del orbe y en él se podían hacer las cosas más pintorescas y siempre bajo la mirada, sonriente y socarrona de don Ernesto; desde tirar discos al mar a subirse en los dinamos, y, por supuesto, descolgar algún que otro cuadro. Don Ernesto daba como una a modo de bendición con sus grandes manos de padrastro feliz y de hombre maduro y eternamente joven, a todas nuestras barbasadas.

Hiro-Hito no es un hombrecillo tímido, débil e inofensivo

Nueva York. (Servicio especial de Efe-United Press). «Mientras Hiro-Hito gobierne no habrá descanso para los hombres que ocupan las tumbas de Bataan, Iwo Jima y Guadalcanal. Esta tajante y atrevida afirmación es formulada por el periodista americano, corresponsal de guerra en el Pacífico durante la última contienda, Clark Lee, en su libro «La última ojeada», que dedica casi totalmente a estudiar la personalidad del emperador del Japón, su actividad durante la guerra y el peligro de su mantenimiento en la cúspide de la jerarquía nipona.

ganda. De tal modo llegó a sugestionarse con ella, que se negó a creer a aquellos japoneses que, verdaderos demócratas, han denunciado, al terminar la guerra, la verdadera política de Hiro-Hito, es decir, que éste dirigió personalmente la lucha y que pedía a sus soldados que muriesen por él y lograsen la victoria para él. Lee afirma que Hiro-Hito firmó

ataque a Pearl Harbour. Con ello se pretende excluir a Hiro-Hito de la doblez y la hipocresía que dirigió en los días inmediatos al ataque de Pearl Harbour. Pero la declaración conjunta de muchos nipones dignos del mayor crédito ha puesto en evidencia la falsedad de la afirmación anterior y demostrado el pleno conocimiento y la decisión meditada del emperador de iniciar el ataque contra los Estados Unidos.

Chicago es el milagro de la industria y la finanzas, más también es la cultura y la asistencia. Ahora se prepara para ser la heredera de la quebrantada cultura europea, de los devastados centros científicos de la vieja Alemania. Sus Universidades y colegios superiores están frecuentados por 50.000 estudiantes. Asimismo cuenta con más de 70 hospitales, algunos capaces para 4.000 camas, donde nada falta,



Donde se habla de niños y perros

Aunque hoy aquí se dispare, nadie me busque concomitancias con mi colega Tono. Ya he dicho (1) que, entre Tono, Pinto y Valdemoro, tipos de viejos escritores, titubeé y no se con cual quedarme.

SOBRE EL PERRO, como sobre tantas cosas, la gente maneja una filosofía baratasima y, lo que es peor, equívoca.

Dicen del perro que es el mejor amigo del hombre. ¡Tontería! Si sería cierto decir que el hombre es el mejor amigo del perro. Esto es lo evidente e insoslayable. ¿Amigo del hombre el perro? ¿Por qué? ¿Habeis sabido acaso de cualquier perro que haya sacado de apuros algún hombre amigo prestándole treinta duros? En cambio, ved el comportamiento del hombre. El perro, mayormente, es una bestia de poco provecho. En las urbes y como animal doméstico es un dicho indolente, sucio y absurdo. Bien. Aclarado que el perro todavía no sirve para hacer embudidos, ni para tirar de carro, ni para sacarnos de apuros, ¿cuál es la actitud del hombre para con él? Ya se ha dicho: declararlo amigo predilecto. ¿No os parece un poco absurdo? El hombre —en su importante afán exterminador— se pasa muchos días de su vida inventando productos eficaces para eliminar seres vivos. Desde el estudio de algunas formas de la medicina aplicada al perfeccionamiento de toda clase de insecticidas, son muchas las disciplinas que le sirven al hombre para poner un FIN definitivo a propios semejantes y a bestias que nos rodean. Ved la guerra contra las moscas.

El perro, sin embargo, se ha salvado siempre gracias al cuento de la tradicional amistad. Paniaguado de paniaguados el perro vive de espaldas a la realidad de la vida y lo mira todo a través de sus ojos tristes y soñolientos. ¡Ah!, pero aquí están los niños. Los niños, hombres sinceros no mistificados por los pelendengues de una civilización de cafasprina, cobran su tributo al perro y le piden las cuentas que el hombre olvida.

El perro ama, sin embargo, a los niños y los respeta más que al hombre. Los niños le hacen ganar el pan con sudores fríos y esto lo agradece el perro. No importa que le metan los dedos en los ojos y le hagan ir y venir, frecientas veces, en busca de una misma piedra que el can se trae entre los dientes y meneando mucho la cola.

El perro —como las criadas— hueye de las casas con muchos crios y no sólo por las perrerías que aquellos le hacen, sino porque sabe, por experiencia de siglos, que los niños tienen bastante más importancia que él y, por supuesto, que su hegemonía en un matrimonio sin hijos —los perros de matrimonios sin hijos son odiosos (2)— se acaba al día siguiente de la llegada del primer hijo.

Así queda demostrado que el perro, que adora al niño pese a todo, sabe que en la prole está el verdadero y fidedigno exterminador perruno, garantizado por mil años de experiencia.

J.B.G.

(1) Véase «El discutido indisputable», presentado por Biblioteca Nueva, de Madrid. Pero dense prisa en verlo, pues, cualquier día se agotará la edición y luego habrá que pagar los ejemplares con recargo. (2) «Odiosos los perros o los matrimonios sin hijos y con perros? No sabría deshacer este nudo, por mucho que lo intentara.



HIRO-HITO

el escrito imperial declarando la guerra a los Estados Unidos, lo más tarde en la cuarta semana de noviembre de 1941. Es, por tanto, totalmente inexacto lo afirmado oficialmente por el Japón en el sentido de que el sello imperial fué colocado al pie de la declaración de guerra solamente tres horas antes del

Después del ataque, Hiro-Hito se retiró a un segundo término. Pero sólo fué temporalmente. A mediados de 1943 volvió de nuevo a figurar como el verdadero jefe del Japón y el inspirador y director de su esfuerzo bélico.

«No se trata de conjeturas por mi parte, escribe Lee. Son hechos proclamados por la radio y en la Prensa nipona, en declaraciones conocidas por el Departamento de Estado y por la Oficina de Información de guerra, pero que fueron ocultadas al pueblo norteamericano para poder mantener a Hiro-Hito en el trono después de lograda la victoria. La obstinación de la política americana por conservarlo en el trono sólo encuentra semejanza en la tenacidad de Winston Churchill en la defensa de la monarquía italiana.»

Lee critica a Mac Arthur como principal inspirador de esta respetuosa política con el imperio nipón. Alaba al general por las reformas que ha introducido en el Japón ocupado, pero le acusa de haber hecho la posición de Hiro-Hito más fuerte que nunca, al concederle su apoyo sin reservas a partir del momento que celebraron su primera entrevista en Tokio.



Edificio erigido por la «Chewing Gum Co.» en uno de los extremos del puente de la Avenida de Michigan

donde todo está previsto, con una abundancia típicamente americana.

La Biblioteca de Chicago tiene más de dos millones de libros, y su mantenimiento cuesta anualmente dos millones de dólares trabajando en ella más de mil funcionarios, dirigidos por nueve directores. —A. J. (De «O'Seculo», de Lisboa)

Colaboración

Reflexiones sobre temas de nuestro tiempo

Por Enrique Jardiel Poncela

AMAR: Amar es un imposible, porque es siempre pretender la perfección de lo que se desea. EL GOBERNANTE: Si el gobernante no encanece al gobernar es que no gobierna. ALCOHOLISMO: Ninguna persona feliz se entrega al alcoholismo: por eso hay tanto alcohólico en el mundo. DUDA Y SEGURIDAD: Se duda o se está seguro según llueva o haga sol. VENTAJA DEL TONTO: Todo tonto que es verdaderamente tonto, tiene la gran ventaja de moverse siempre entre semejantes.

FUERZAS SUPREMAS: La fuerza suprema que perturba y absuelve el cerebro de la mujer es el baile. La fuerza suprema que perturba y absorbe el cerebro del hombre es la mujer. EL CRIMINAL Y EL LOCO: Criminal es el que le corta la cabeza a un semejante y huye de aquel sitio por temor de que se descubra a la víctima. Loco es el que, después de cortarle la cabeza a un semejante, permanece en aquel lugar esperando a ver qué dice la víctima al encontrarse con que le han cortado la cabeza. INGENIO: Todo hombre de ingenio tiene en su haber las ingeniosidades que él inventa, más las ajenas que se le atribuyen.

PERRO Y HOMBRE: El perro es el amigo del hombre. El hombre es el enemigo del perro. EFECTOS IGUALES: De una bofetada y de un dentífrico se puede esperar siempre una dentadura estropeada. MAQUIAVELO: Si Maquiavelo hubiera tenido éxito en su vida no se habría ocupado de divinizar el éxito en sus escritos. ACTIVIDAD: Cuando en el hombre hay actividad interior no hay actividad exterior; y cuando hay en él actividad exterior no hay actividad interior. EL TORERO MAS TORERO: Era un torero tan torero, tan torero, que tuvo un hijo toro. FINAL DE LA TRISTEZA: La tristeza acaba un día u otro en el embrutecimiento. INTERVIUS: Toda interviu es una necesidad pequeña puesta al servicio de una vanidad muy grande. QUEJAS: El que se queja de su Patria es siempre un descontento de sí mismo. PERFUME FEMENINO: Cuando deja de percibirse el perfume de una mujer es que ya no se la quiere. TRADUCCIONES: ¿Qué quedaría de la mayor parte de la literatura española actual si se tradujesen el español? EL CANTO DEL PAJARO: El canto del pájaro lo estiman

los humanos como una expresión desbordada de gozo y de alegría. Pero ¿y si el canto del pájaro fuere en realidad, un sollozo de angustia? HUMORISMO Y VERDAD: Basta decir una gran verdad para que quien escucha ría pensando que se trata de un rasgo de humorismo. ODDIO DE CLASES: Mientras haya gente que beba en las «barras» de los bares elegantes; mientras haya parejas de enamorados que se digan ternezas en el interior de los «taxis»; mientras haya individuos que se hagan lustrar el calzado por limpiabotas, habrá odio de clases. LA GLORIA: La gloria es... que, al cruzaros por la acera se vuelva a contemplaros un cualquiera. EXPERIENCIA: Se despierta uno por la mañana lleno de experiencia; esta experiencia se va perdiendo durante el día, a fuerza de vivir; y cuando de nuevo se comienza a adquirir experiencia... está uno ya dormido. ANTITESIS: El hombre es la fantasía, la imaginación, la renovación, lo inesperado, lo inusitado, el cambio, la aventura. La mujer es la costumbre. MUSICA: Solo gusta la música que ya se conoce. PARABOLA DEL LEOPARDO Y LA JIRafa: Al vivir entre palmeras y tener que alargar el cuello para poder comer, los leopardos se convirtieron en jirafas. Pero hasta que lo lograron convertirse en jirafas todos los leopardos murieron de hambre. AVISO COLOCADO EN UN CINEMATOGRAFO:

En caso de incendio se recomienda la mayor serenidad. Tirando las paredes abajo este local se vacía en menos de cinco minutos.

ORIGINALIDAD: La masa humana repugna de todas las originalidades. Cuando lo original triunfa, no triunfa porque sea original, sino a pesar de ser original. MODELO DE COPLA ANDALUZA PARA «FOLKLORE»: El clavel es el hombre, la rosa es la mujer. El que no ama a la rosa es porque no es clavel. HOMBRE Y MUJER: La mujer espera al hombre; pero lo espera como el cazador al conejo. LA FAMA: La fama empieza para un ser humano cuando es ya admirado por las gentes que no saben lo que ha hecho. (Prohibida la reproducción)

—Don Ernesto, hoy le toca a usted posar para mí. ¿Cuántos años ha que desembarcó en Mallorca? —Cuenta. Fué en 1912 cuando vine, en viaje de novios. Vintidos dos y hoy ya somos veinte, contando a los niños. —En cierto modo, don Ernesto, usted inauguró la moda de las lunas de miel catalanas en Mallorca. —Sí, sí. Nos establecimos donde todavía hoy sigue la fotografía y, desde aquellos días, creo que llevamos retratada a toda Mallorca y parte de Menorca e Ibiza. —Casarse y no retratarse por «Amery» —le digo yo— es tanto como no estar casado del todo. Don Ernesto sonríe y dice: —Ahora y a propósito de recién casados, me acuerdo de un retrato que hice a una pareja de un pueblo del interior. Estuvo en casa y se le enviaron los retratos y a vuelta de correo recibí una carta, muy finchis, quiero decir con mucho ríngols, que decía: «Despedidas, cuyo texto decía exactamente: «Los retratos no nos han gustado mucho. La novia está floja y cuando vendremos ya nos veremos.» —«La novia está floja...», eso es muy bueno, don Ernesto. —No les volví a ver, se conoce que aquello de cuando vendremos fué una falsa promesa. —Cuenta más cosas divertidas. —En Carnaval, en la fotografía, pasábamos ratos divertidísimos. Recuerdo que una vez llegó una muchacha, me mal parecía la pobre, que quería un retrato «bien artístico». «¿Tiene alguna idea?», le pregunté dispuesto a sacarla todo lo artística que deseara. «¿Qué le parece —me dijo— si me retratara vestida de futbolista y tocando una guitarra?» —Y usted la retrataría de esa guisa... —Claro. Lo quería tan artístico. —Más cosas, don Ernesto. —Una vez, sí, sí, hicimos la foto de una criatura de tres meses a lo sumo. Vino el padre a recoger las copias y, ante ellas, soltó un chorro de palabrazas: «Que si estaba parecidísimo, a que era una monja y la mismísima cara de la madre, hasta que si le habíamos sacado de esa ese homuelo tan característico de la barbilla». En fin, el hombre se marchó entusiasmado con los retratos de su hija. Al cabo de tres días volvió. Resultaba que después de mirárselo bien habían caído, por amor de una medalla que su hija llevaba colgada, que aquella no era su hija. En efecto —concluye don Ernesto— le habíamos dado las copias confundidas. Pero, gracias a la medalla se deshizo el error de aquella niña, que era algo así como el prototipo de todas las madres que en el mundo han sido. —Don Ernesto, en su taller se han hecho muchos profesionales de la fotografía... —Elo es cierto. He sido un poco como el Padre de los fotógrafos de Mallorca. El mismo Rullán, en nuestra casa se hizo y de allí salió para establecerse. Ya de muy joven era un excelente y entusiasta fotógrafo... —Habría que hablar, don Ernesto, de sus tiempos de asportmann, de sus moles y su protección a la natación balear, pero, en un retrato tan chitico como los míos, muchas cosas tendrán que quedar fuera. Mi laboratorio, don Ernesto, no permite las ampliaciones. —Y en este punto dejo mi visión cotidiana de don Ernesto Guardia, con su chaqueta a cuadros de piezo pagaso.